

SIEMENS

Be inspired



A50

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2002
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com

Avisos de segurança	3	Mensagem de texto (SMS)	27
Vista geral do telefone	4	Ler as mensagens	27
Colocação em serviço	5	Inbox/Outbox	28
Inserir o cartão SIM/a bateria... 6		Escrever mensagem.....	29
Carregar a bateria	7	Txt. predefinido.....	30
Informações gerais	9	SMS p/grupo.....	30
Manual de instruções	9	Imagens & Sons (EMS).....	30
Comando de menu	9	Introduzir texto com "T9".....	31
Ligar e desligar/PIN	10	Configurar mens.	34
Segurança	11	Naveg. & Lazer	35
Efectuar chamadas	12	Internet (WAP)	35
Marcar com as		Jogos	40
teclas de dígitos.....	12	Visual. bitmap	41
Terminar chamadas	12	Melodias	42
Atender chamadas	12	Mensagem de voz/Correio	43
Rejeitar chamada	12	Difusão celular	44
Em caso de ocupado	13	Serviços SIM (opcional).....	45
Repetição da marcação	13	Registos	46
Durante a chamada.....	14	Chamadas perdidas	46
Alternar/Conferência	15	Cham. atendidas	46
Enviar tons MF	16	Chamadas realizadas	46
Babysitter	17	Duração/Taxa	47
Lista telef.	18	Display	47
<Novo registo>	18	Config. taxação	47
Efectuar uma chamada, procurar		Desviar	48
um registo	20	Relógio	50
Grupo.....	21	Despertador	50
Posição memória	24	Data/Hora.....	50
Registo nr.:	25	Formato da data.....	50
Guardar a sequência de sons	25	Display autom.	50
Imagem	26	Desligar automático	50

Ver também o índice alfabético no final deste manual de instruções

Perfis	51	Símbolos do display (selecção)	63
Configurar	51	Perguntas & Respostas	64
Modo avião	52	Assistência Siemens	67
Seleção rápida	53	Especificações / Cuidados	68
Tecla do display esquerda	53	Acessórios	69
Teclas de marcação rápida	54	Acessórios básicos	69
Áudio	55	Acessórios p/ automóvel	69
Reg. sin.cham.	55	Personalização	70
Volume	55	SAR	71
Sin. chamar	55	Índice alfabético	72
Filtro cham.	55		
Vibração	56		
Som teclas	56		
Som de minuto	56		
Sinais de serviço	56		
Configurar	57		
Idioma	57		
Display	57		
Estado	58		
Entrada T9	58		
Segurança	58		
Rede	59		
Em conversaçãõ	61		
Auricular	61		
Car Kit	62		

Ver também o índice alfabético no final deste manual de instruções



Desligue dentro de hospitais ou próximo de equipamentos médicos, como próteses auditivas. O telefone poderá interferir com o seu funcionamento.

Deve ser mantida uma distância mínima de 20 cm entre o pacer-maker e o telefone. Ao telefonar segure o telefone junto do ouvido do lado oposto ao pacer-maker.



Quando conduzir, telefone só com o equipamento de mãos livres (pág. 69)!



Desligue dentro de aviões. Proteja contra ligação acidental (pág. 52).



Desligue em postos de gasolina, depósitos de combustível, fábricas químicas ou durante trabalhos com explosivos.

O telefone poderá interferir com o equipamento técnico.



O sinal de chamada é transmitido pelo altifalante. Para causar danos auditivos, atenda primeiro a chamada e só depois leve o telefone ao ouvido.



O cartão SIM pode ser retirado. Cuidado! Perigo de ingestão por crianças.



A tensão de rede indicada no alimentador nunca deve ser excedida.



Recomendamos a utilização exclusiva de baterias e carregadores originais da Siemens (100% isentas de mercúrio). Outros poderão causar problemas de saúde e danos materiais.



Nunca abra o telefone nem a bateria (100% isenta de mercúrio) (excepto quando troca a bateria, o cartão SIM ou a tampa superior). Qualquer outra alteração ao aparelho implica a expiração da garantia.

Observar:



Elimine as baterias usadas e os telefones segundo as disposições legais vigentes.



Podem causar interferências quando perto de televisores, rádios e computadores.



Recomenda-se a utilização exclusiva de acessórios originais Siemens, de forma a evitar possíveis danos e assegurar o cumprimento de todas as disposições relevantes.

A utilização incorrecta resulta na expiração da garantia!

Vista geral do telefone

Altifalante

Indicações do display

Intensidade do sinal/carga da bateria.

Tecla de ligação

Marcar o número ou o nome indicado; atender chamadas. No modo de standby, visualizar as últimas chamadas.

Tecla da lista telefónica

premir 1 x: Lista telefónica
premir 2 x: Grupos


 Premir longamente.

No modo de standby

Ligar e desligar os sinais de chamar.

Microfone

Teclas do display

As funções actuais destas teclas são visualizadas no display nos campos cinzentos sob forma de símbolos ou de textos. No modo de standby, trata-se da selecção rápida (de fábrica: **NovoSMS**) ou p. ex.  (serviço SIM) e **Menu**.

Antena integrada



Não cobrir, sem necessidade, o telefone acima da tampa da bateria. Pois desta forma é prejudicada a qualidade de recepção.

Tecla ligar/desligar/fim

Premir brevemente:

Terminar a chamada/aplicação ou voltar para o modo de standby. No caso de menus, voltar ao nível anterior.

Premir longamente:

Ligar/desligar o telefone (em modo de standby)

Bloqueio do teclado

Activar e desactivar:

 Premir longamente.

Interface do aparelho

Ligação para o carregador, auricular, etc.



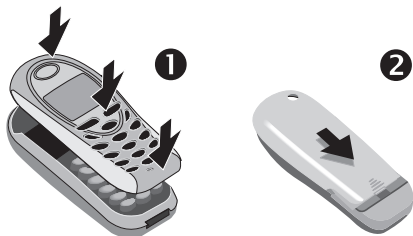
Para chamar as funções visualizadas no display prima a tecla que se encontra respectivamente por baixo do lado **exterior**.

Exemplo: Prima a tecla direita do display do lado **exterior** para chamar o menu.

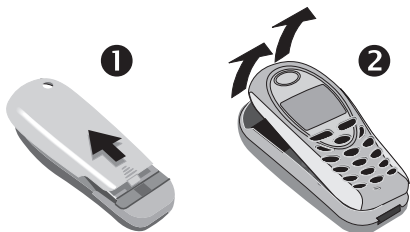
Prima as teclas **interiores** do display para folhear nos menus e nas listas.

A parte da frente e a parte de trás (CLIPit™ Covers, my-CLIPit™: pág. 69) das tampas podem ser tocadas num abrir e fechar de olhos e sem ferramenta. Desligue primeiro o telefone.

Montar



Desmontar



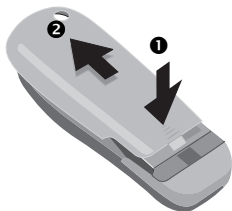
O display e a cobertura do display da tampa superior do telefone vêm protegidos com uma película autocolante. **Retire-a antes da montagem do telefone.**

A carga estática resultante desta operação poderá colorir as margens do display, as quais desaparecem espontaneamente, o mais tardar, 10 minutos depois.

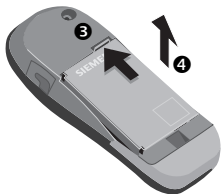
Inserir o cartão SIM/ a bateria

O operador de rede fornece-lhe um cartão SIM, onde estão memorizados todos os dados importantes do seu telefone. Se o cartão tiver formato de cartão de crédito, destaque a parte mais pequena e remova os restos de plástico salientes.

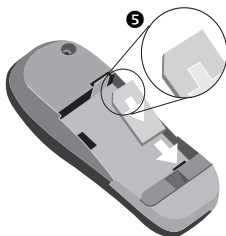
- Pressione a parte com ranhuras **1**, e puxe depois a tampa para cima retirando-a **2**.



- Pressione o travamento no sentido da seta **3**, levante a bateria pela abertura lateral **4** vire-a para cima e retire-a.



- Introduza o cartão SIM com a superfície de contacto voltada para baixo na ranhura premindo-o levemente até encaixar (preste atenção à posição correcta do canto cortado **5**).



- Coloque a bateria no telefone lateralmente de cima para baixo **6**, e prima-a depois para baixo **7** até a bateria encaixar.



- Volte a colocar a tampa e empurre para baixo até encaixar.

São suportados apenas cartões SIM de 3 V. Cartões SIM mais antigos (tecnologia de 5-V) não podem ser utilizados. Neste caso, favor consultar o operador.

Carregar a bateria

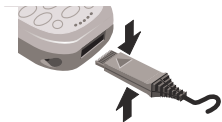
A bateria não é fornecida com a carga completa, portanto:

- Ligue o cabo do carregador na parte inferior do telefone e ligue o alimentador à tomada para a bateria carregar pelo menos durante duas horas.

Se a bateria estiver totalmente descarregada, no princípio da operação de carga da bateria não é exibido qualquer símbolo de carga.

Neste caso, deixe o cabo do carregador ligado; o símbolo aparece no máximo ao fim de 2 horas. A seguir, a bateria é carregada normalmente.

- Para retirar o cabo do carregador, basta apertar a ficha.



Funções sem o cartão SIM

Para visualizar todas as áreas de funções que podem ser utilizadas sem o cartão SIM:

Menu Prima a tecla do display.

Caso especial:

SOS Chamada de emergência, SOS (pág. 10).

Durante a carga

O carregador aquece quando é utilizado durante um período mais prolongado. Isso é perfeitamente normal e não representa qualquer perigo.



Durante a carga.



Fim da operação de carga da bateria.

Uma bateria vazia alcança a carga completa após 2 horas. Carregar a bateria apenas a temperaturas entre 5 °C e 40 °C (a 5 °C acima/abaixo deste valor, o símbolo de carga pisca como aviso). A tensão de rede indicada no alimentador nunca deve ser excedida.

Períodos de funcionamento

Uma bateria carregada proporciona 60 - 250 horas de período de utilização ou 100 - 300 minutos de período de conversação. Os períodos de funcionamento mencionados correspondem a valores médios e dependem das condições de utilização do aparelho (ver tabela abaixo). Indicação do estado de carga (carregado/descarregado):



Quando a bateria está quase descarregada, soa um sinal.

Ação efectuada	Tempo (min)	Redução do tempo de standby
Efectuar chamadas	1	30 -60 minutos
Luz *	1	30 minutos
Busca de rede	1	5 -10 minutos

* Utilização do teclado, jogos, organizer, etc.

Declaração de qualidade para a bateria

A capacidade da bateria do seu telefone móvel diminui com carga e descarga. Armazenar a bateria a temperaturas muito elevadas ou muito baixas também causará uma gradual diminuição da capacidade. Isto pode originar que os tempos de funcionamento do seu telefone sejam reduzidos significativamente a cada carga. A bateria é contudo desenhada para ser carregada e descarregada durante um período de seis meses após a data de compra do telefone. Depois deste período de seis meses nós recomendamos que substitua a bateria se notar uma redução significativa na sua autonomia. Por favor compre apenas baterias originais Siemens.

Manual de instruções

Os seguintes símbolos são utilizados para explicar o funcionamento:

	Entrada de dígitos ou de letras.
	Tecla ligar/desligar/terminar.
	Tecla de ligação.
	Premir no interior para folhear.
	Para chamar as funções premir no exterior (tecla do display).
	Representação de uma função de tecla do display.
	Função que depende do operador; poderá ser necessário um registo especial.

Ilustração da forma de chamar uma função no manual de instruções, p. ex.:

Menu → **Áudio** → **Volume**

Este processo corresponde a:

Prima a tecla do display.

Folhear até **Áudio**.

Seleccionar **Áudio**.

Folhear até **Volume**.

Seleccionar **Volume**.

O display do seu telefone está definido para 'letras maiúsculas' (pág. 57). As figuras neste manual apresentam o modo de letra normal.

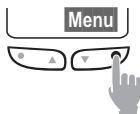
Comando de menu

Através dos menus, tem acesso às funções, aos serviços da rede e a opções individuais.

Menu principal

Chamar o menu principal a partir do modo de standby:

Prima a tecla direita do lado exterior direito (tecla do display).



Comando de menu

Prima respectivamente no interior de ambas as teclas para folhear em menus e listas.



Executar as funções seleccionadas no menu:

Prima a tecla direita do lado exterior direito.



Menu de opções

Noutras situações, como por exemplo na lista telefónica, aparece o menu de opções correspondente:

Opções Premir.

Ligar e desligar



Premir **longamente** a tecla ligar/desligar/terminar para ligar ou desligar o aparelho.

Introduzir o PIN

O cartão SIM pode ser protegido por um código de 4- a 8-dígitos.

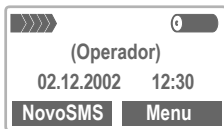


Introduza o PIN com as teclas de dígitos (representado por asteriscos, corrigir erros com **Apagar**).



OK Confirme a entrada com a tecla direita (do lado exterior direito).

O registo na rede demora alguns segundos.



Quando o nome do operador aparecer no display, o telefone está no **modo de standby** e **pronto para entrar em funcionamento**.

Chamada de emergência (SOS)

Premindo a tecla do display **SOS** pode efectuar uma chamada de emergência, através de qualquer rede, sem o cartão SIM ou sem inserir o PIN (este serviço não se encontra disponível em todos os países). **Utilizar apenas em caso de emergência!**

Problemas com o PIN

O cartão SIM é bloqueado após a terceira introdução incorrecta do PIN (pág. 11).

Activar/desactivar o controlo do PIN ou alterar o PIN (pág. 11)

Problemas com o cartão SIM

Se for indicado o aviso **Favor inserir cartão SIM!** verifique uma eventual ocorrência de erro (pág. 64).

Ligação à rede



Intensidade do sinal de recepção.



Um sinal fraco diminui a qualidade de voz e poderá levar à interrupção da chamada. Neste caso, mude de local.

Encontrando-se no estrangeiro ou fora da sua "rede habitual", o seu telefone seleccionará automaticamente outra rede GSM (pág. 59).

Serviços SIM



Símbolo para aplicações especiais do seu cartão SIM (pág. 45), como por exemplo, serviços bancários.

O telefone e o cartão SIM estão protegidos por diversos códigos secretos contra uma utilização não autorizada.

Guarde estes códigos em lugar seguro, mas de fácil acesso posterior!

PIN *	Protege o cartão SIM (número de identificação pessoal).
PIN 2 *	Necessário para a definição da visualização de taxas e para executar as funções adicionais de cartões SIM especiais.
PUK/ PUK 2	Código-chave. Para desbloquear cartões SIM após entrada de PIN incorrecto.
Código do telefone *	Protege o seu telefone. Deve ser definido quando programar a primeira opção de segurança.

Menu → **Configurar** → **Segurança**
→ depois seleccione a função:

Controlo PIN

Geralmente o PIN é solicitado cada vez que liga o telefone. Este controlo pode ser desactivado, mas arrisca a utilização não autorizada do telefone.

Selecc. Premir.



Introduzir o PIN.



Confirmar a entrada.

Alterar Premir.



Confirmar com.

Alguns operadores não autorizam esta função.

Alterar PIN *

Pode alterar o PIN para qualquer número, que possa memorizar com mais facilidade.



Introduza o PIN **antigo**.



Premir.



Introduza o PIN **novo**.



Repita o PIN **novo**.

Alterar PIN2 *

(Indicação só quando o PIN 2 está disponível) Procedimento como em **Alterar PIN**.

Alterar código de telefone*

Este código é determinado e introduzido por si quando chama pela primeira vez uma função protegida pelo código do telefone (por ex. **Babysitter** pág. 17). Depois disso, passa a ser válido para todas as outras funções. Se se tiver esquecido deste código, pode sempre consultar a assistência Siemens (pág. 67).

Desbloquear o cartão SIM

O cartão SIM é bloqueado após a terceira introdução incorrecta do PIN. Introduza o PUK (MASTER PIN) que o seu operador lhe forneceu juntamente com o cartão SIM de acordo com as instruções. Se tiver perdido o PUK (MASTER PIN), contacte o seu operador.

* 4 até 8 - algarismos

Marcar com as teclas de dígitos

O telefone tem que estar ligado (no modo de standby).



Marque o n.º de telefone (sempre com o prefixo e, se necessário, com o prefixo internacional).

Apagar Prima **brevemente** para apagar o último dígito, prima **longamente** para apagar o número por completo.

+M Memorizar o n.º na Lista telefónica (pág. 18).



Prima a tecla de ligação. O número indicado será marcado.

Prefixos internacionais

No seu telefone estão memorizados diversos prefixos internacionais:



Prima **longamente** a tecla, até aparecer um sinal de "+". Este substitui os zeros iniciais do prefixo internacional.



Premir.

Selecione o país. O prefixo internacional será visualizado. Introduza o número nacional a marcar (em vários países sem o primeiro dígito) e prima a tecla de ligação.

Terminar chamadas



Premir **brevemente** a tecla de terminar. A chamada será terminada.


Prima esta tecla, mesmo que o seu interlocutor tenha desligado antes.

Atender chamadas



O telefone tem que estar ligado (no modo de standby).



Premir **ou** .

É visualizado um n.º de telefone transferido da rede. Se este n.º constar da lista telefónica, em vez dele aparece o nome que lhe corresponde.

Rejeitar chamada



Premir **ou**



Premir **brevemente** esta tecla.




Desvia para, por exemplo, a caixa de correio se o desvio **Se ocupado** estiver activado em (pág. 48) e a função "espera" (pág. 14) tiver sido activada.

Em caso de ocupado

Se o número chamado estiver ocupado ou não puder atender devido a problemas na rede, existem as seguintes possibilidades, dependendo do seu operador:

Tem as duas opções:

Repetição da marcação automática

Remarc. Premir. O número desejado é marcado automaticamente em intervalos crescentes durante 15 minutos. Não é possível marcar nenhum outro número durante esse tempo. Terminar com:  tecla de terminar.

ou

Rechamada



Rechamada


Premir. O seu telefone toca se o número chamado estiver livre. O número será chamado com a tecla de ligação.


Lembrar


Aviso Premir. Após 15 minutos será lembrado com um sinal para marcar novamente o número desejado.

Qualquer outra chamada encerra esta função.

Repetição da marcação

- Para repetir a marcação do **último** número marcado:
 -  Premir a tecla de ligação **duas** vezes.
- Para repetir a marcação de outros números marcados anteriormente:

 Prima a tecla de ligação apenas uma vez.

 Seleccione o número desejado da lista visualizada e, para marcar, prima a tecla ...

 Premir.


Opções Registos (pág. 46).

Os números de chamadas recebidas, marcadas e perdidas serão guardados para uma eventual remarcação (pág. 46).

O recebimento de uma chamada interrompe qualquer outra utilização do telefone.

Funções durante uma conversação (pág. 14).

Desligar o sinal de chamar para a chamada actual:

 Prima **longamente**.

A chamada será visualizada no display. O interlocutor ouvirá o sinal de chamar.

Durante a chamada

Ch. em espera



Para obter este serviço, poderá ser necessário registar-se junto do respectivo operador e programar correctamente o telefone (pág. 61).

Se receber uma chamada durante uma conversação, ouvirá o sinal de “chamada em espera”:

Terá agora as seguintes opções:

Alternar

Alternar Atender a nova chamada e colocar a chamada actual em espera.

Para alternar entre ambas as chamadas, prima a tecla **Alternar**.

Rejeitar

Rejeitar Rejeitar a nova chamada; a pessoa que efectua a chamada recebe o sinal de ocupado

ou

Desviar se estiver activo, desvio p. ex. para a caixa de correio (pág. 48).

Terminar a chamada actual



Premir para terminar a chamada actual.

Respost. Atender a nova chamada.

Definir o volume



Com as teclas de seta pode ajustar o volume de som (só durante a chamada).

Se utilizar um car kit, a regulação de volume deste não altera a regulação normal do telefone.

Memória de números

Durante a chamada, pode introduzir um número de telefone, utilizando o teclado. O seu interlocutor ouvirá esta entrada. No fim da chamada, o número pode ser guardado na lista telefónica ou marcado.

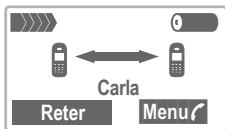
Alternar/Conferência

É possível que nem todas as funções aqui descritas sejam suportadas pelo operador.

Durante uma chamada pode chamar um outro interlocutor.

Pode alternar entre duas chamadas (trocar) ou incluir todos os interlocutores numa mesma conferência.

Durante a chamada, avise o seu interlocutor sobre a conferência. Em seguida:



Reter Colocar a chamada actual em espera.

Pode marcar um número novo. Se a ligação tiver sido estabelecida, poderá:

Alternar

Alternar Alternar entre ambas as chamadas.




Terminar a chamada actual.

O sistema pergunta: "Voltar à chamada em espera?"

Sim Atender a chamada em espera
ou

Não Terminar a chamada em espera.

Conferência

Menu  Abrir o menu de chamadas e seleccionar **Conferência**.

Uma chamada retida é incluída na conferência (conferência com um número máximo 5 participantes).


Terminar:



Ao premir a tecla de terminar, todas as chamadas da conferência serão terminadas.

Transferir cham.



Menu  Abrir o menu de chamadas e seleccionar **Transferir cham..**

A chamada anterior será ligada à segunda chamada. Para o utilizador, ambas as chamadas estão terminadas.

Menu de chamada

As seguintes funções só estão disponíveis durante uma chamada:

 Abrir menu.

Microfone On Activar ou desactivar o microfone. Quando o microfone estiver desactivado, o interlocutor não pode ouvir a chamada (modo mute).

Alternativa:

 **Manter** premda.

Os dígitos inseridos em **Enviar tons MF** são no entanto audíveis.

Volume Definir o volume do auscultador.

Conferência (pág. 15)

Duração/Taxa Durante a ligação, são visualizados a duração da chamada actual e (caso programado, pág. 47) as respectivas taxas da mesma chamada.

Enviar DTMF Ver coluna à direita.

Transf. cham.  (pág. 15)

Menu principal Acesso directo ao menu principal.

Estado cham. Indicar uma lista de todas as chamadas retidas e actuais (p. ex., participantes de uma conferência).

Enviar tons MF

 Abrir menu.

Enviar DTMF

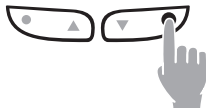
Seleccionar.

Por exemplo, para a consulta remota de um atendedor de chamadas pode introduzir sequências de sons (dígitos) durante uma chamada em curso. Estas entradas numéricas são transferidas directamente como sons DTMF (sequências de sons).

Também pode activar sequências de sons DTMF gravadas na Lista telefónica (pág. 18) (sons DTMF).

Babysitter

Só pode marcar **um** número. Prima, para o efeito, a tecla do display direita no lado exterior direito **longamente**.



Activar

Menu → Configurar → Segurança
→ Babysitter

Selecc. Premir.



Introduzir o código do telefone (ver indicação à direita).



Confirmar a entrada.



Premir.



Seleccionar o número a marcar a partir da Lista telefónica (pág. 18), ou criar um registo novo (com o nome).
O babysitter está activo.

Desactivar



Premir **longamente**.



Introduzir o código do telefone.



Premir.



Confirmar a entrada.

Código do telefone

O código do telefone (de 4 a 8 dígitos) deve ser definido e introduzido pelo utilizador quando solicitado pela primeira vez, por exemplo, ao activar o **Babysitter**.

Não se esqueça do código!

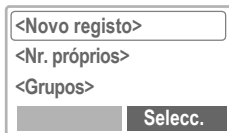
O código é também válido para as outras funções, podendo ser modificado em qualquer altura (pág. 11).

Regista na lista telefónica os números frequentemente utilizados com o respectivo nome. A selecção é efectuada posteriormente marcando o nome. Se o número estiver memorizado com um nome, este aparece no display, quando recebe uma chamada deste número. Pode atribuir registos importantes a um **grupo**.

<Novo registo>



Abrir a lista telefónica.



Selecc. Premir remir.



Seleccionar os campos de entrada.



Introduza o número (com indicativo) e o nome (os campos adicionais/ajuda de registo encontra-se ao lado).

Guardar Premir.

Campos adicionais

Grupo

Atribuir o registo a um grupo, p. ex.: **Escritório, Família, Lazer, VIP** (ver as funções de grupos pág. 21).

Posição memória

Seleção de outro local de memorização que não o cartão SIM (standard), como por exemplo a memória do telemóvel ou a memória SIM especial (pág. 24).

Registo nr.: (número da localização do registo)

A cada registo, é atribuído automaticamente um número corrente, com o qual o registo também pode ser seleccionado. Alterar o número, ver (pág. 25).

Ajudas de registo

Se o cursor se encontrar no campo de entrada **Número:**, pode consultar uma lista dos prefixos internacionais através da tecla esquerda do display.

+Lista Premir remir. Selecciono o país desejado. O prefixo internacional será visualizado.


0 + Premir longamente a tecla, até aparecer um sinal de "+". Este substitui os zeros iniciais do prefixo internacional.

<Nr. próprios>

Introdução dos números "próprios" (p. ex. fax) para efeitos de informação.


Entrada de texto


Premir as teclas de dígitos repetidamente até que o carácter desejado apareça. O cursor avança após uma breve pausa.

 Premir uma vez **brevemente** escreve a letra **a**, duas vezes o **b** etc. O primeiro carácter de um nome é automaticamente escrito em maiúsculas.


Ä,ä/1-9 Os tremas e os números são indicados depois das respectivas letras.


Apagar Premir brevemente para apagar o carácter antes do cursor; premir longamente para apagar o nome por completo.

 Comando do cursor.

 **Premir brevemente:** Comutar entre a entrada de maiúsculas, minúsculas e entrada de algarismos.


Premir longamente: Definir o idioma de entrada e o modo de texto.

 Ligar e desligar T9.

 Escreve: . , ? ! 0 + - :

 Inserir espaço.

Caracteres especiais

Premir a tecla repetidamente até aparecer o carácter desejado. Para introduzir caracteres especiais depois de dígitos (p. ex. 5 £), mudar primeiro para o modo de letras: 

	Vago	1	?	£	\$	¥	¤			
	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	
	i	"	'	;	-					
	*	/	()	<	=	>	%	~	
	#	@	\	&	§	Γ	Δ	Θ	Λ	
	≡	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

Efectuar uma chamada, procurar um registo



Abrir a lista telefónica.



Seleccionar um nome pela letra inicial (função de busca) e/ou folhear.

<Grupos>	
Carla	
Diana	
Ver	Opções



Marcar o número.

Menu Lista telef..

Opções Abrir menu.

Ver	Visualizar o registo seleccionado.
Editar	Visualizar o número e o nome para efeitos de alteração.
Novo registo	Criar novo registo na lista telefónica.
Apagar	Apagar o registo seleccionado da lista telefónica.
Apagar tudo	Apagar todos os registos após consulta de segurança. Conforme o local de memorização também pode consultar o PIN, PIN 2 ou o código do telefone.
Enviar SMS...	<p>como registo</p> <p>Enviar um registo da lista telefónica ao receptor.</p> <p>como texto</p> <p>Enviar um registo como texto de uma mensagem SMS.</p>
Imagem	Juntar uma imagem/símbolo ao número de telefone (pág. 26).
Capacidade	Indicação da capacidade de memória máxima e livre.

Grupo

Para conseguir uma melhor organização quando tem muitos registos na lista telefónica pode atribuí-los a um grupo, p. ex.:

Escritório, Família, Lazer, VIP

Se o número de uma chamada estiver atribuído a um determinado grupo, pode definir um sinal de chamada especial (pág. 55) para ele e/ ou a visualização de um símbolo (pág. 26).

Seleccionar o grupo



Premir 2 x brevemente na lista telefónica **ou** uma vez longamente (no modo de standby).



Seleccionar o grupo.

VIP	VIP	(17)
♥♥	Lazer	(9)
🏢	Escritório	(7)
Ver		Opções

Ver Premir. São visualizados todos os registos do grupo seleccionado.

As seguintes funções são aplicadas ao grupo, ou seja, aos registos de um grupo:

Menu de grupos

Opções Abrir menu.

Ver membros	Visualizar todos os registos atribuídos a um grupo.
Renome.grupo	Alterar a designação actual do grupo.
Remov.Registo	Apagar todos os registos do grupo seleccionado.
Símbolo grupo	Atribuir um símbolo ao grupo (pág. 26).
Ch. de grupo ☎!	Telefonar até 5 membros de um grupo de seguida para os reunir para uma conferência (pág. 23).
SMS p/grupo	Enviar uma mensagem SMS a todos os membros de um grupo (pág. 22).

Alterar a atribuição do grupo

Pode atribuir um grupo a um registo da lista telefónica quando esse registo é criado (pág. 18). Para alterar a atribuição a um grupo ou atribuir um registo a um grupo a posteriori:

Com a lista telefónica aberta:



Seleccionar um registo.

Ver

Premir.

Editar

Premir.



Folhear até Grupo.

Editar

Premir e seleccione um novoGrupo.

Guardar

Confirmar a atribuição.

Menu de registos dos grupos

Opções Abrir menu.

Ver	Visualizar o registo desejado.
Editar	Visualizar o registo desejado a alterar.
Novo registo	Abrir a lista telefónica e acrescentar um registo do grupo actual.
Remov.registo	Remover o registo apenas do grupo.
Enviar SMS...	<p>como registo Enviar um registo da lista telefónica ao receptor.</p> <p>como texto Enviar um registo como texto de uma mensagem SMS.</p>
Imagem	Juntar uma imagem/símbolo ao número de telefone (pág. 26).



Tecla da lista telefónica

Premir 1 x: abrir a lista telefónica

Premir 2 x: visualizar os grupos

Premir 3 x: Exibir registos do 1.º grupo

SMS p/grupo

Pode enviar mensagens (SMS) como uma “circular” para todos dos registos de um determinado grupo.



Premir 2 x brevemente na lista telefónica **ou** uma vez longamente (no modo de standby).



Seleccionar o grupo.

VIP	VIP	(6)
	Lazer	(9)
	Escritório	(12)
Ver		Selecc.

Opções

Premir.



Seleccionar **SMS p/grupo**.

Selecc.

Premir.



Escrever o texto (pág. 29).



Premir e confirmar o grupo visualizado com **OK**.



Premir. É indicado o primeiro destinatário.



Premir. A SMS é enviada.

Cada processo de envio tem de ser confirmado individualmente.

Ch. de grupo

Pode ligar a até 5 membros de um grupo para uma conferência telefónica.



Premir 2 x brevemente na lista telefónica **ou** uma vez longamente (no modo de standby).

Opções

Premir.



Seleccionar **Ch. de grupo**.

Selecc.

Premir. Os membros do grupo são listados.



Selecione os registos para os quais pretende telefonar.

Alterar Premir.

Seleccionar/anular a selecção do registo.



OK

Confirmar a selecção. O primeiro registo será marcado. Assim que a ligação for estabelecida é colocada em espera.



Continuar a seleccionar o próximo registo, até que todos os registos marcados tenham sido chamados (no máx. 5, conforme o operador).


Opções

Abriu o menu, para reunir p. ex. as chamadas em espera para uma conferência.



Menu Ch. de grupo.

Opções Abrir menu.

Marcar	Seleccione o registo actual.
Seguinte	Saltar o número de telefone seguinte.
Conferência	Reunir as chamadas em espera para uma conferência (pág. 15).
Alternar	Atender a nova chamada e colocar a chamada actual em espera.
Microfone On	Activar ou desactivar o microfone. Quando o microfone estiver desactivado, o interlocutor não pode ouvir a chamada (modo mute). Alternativa:  Manter premida. Os dígitos inseridos em Enviar tons MF são no entanto audíveis.
Volume	Definir o volume do auscultador.
Tempo/Taxa	Durante a ligação, são visualizados a duração da chamada actual e (caso programado, pág. 47) as respectivas taxas da mesma chamada.
Enviar tons MF	(pág. 16)
Transferir cham.	(pág. 15)
Menu principal	Acesso directo ao menu principal.

Estado chamada	Indicar uma lista de todas as chamadas retidas e actuais (p. ex., participantes de uma conferência).
-----------------------	--

Posição memória



Abrir a lista telefónica.



Seleccionar um registo.

Opções

Abrir o menu e seleccionar **Editar**.



Avançar até ao campo de entrada **Posição memória**.

Um registo pode ser transferido da lista telefónica para outras localizações da memória.

SIM (standard)

Os registos guardados na lista telefónica do cartão SIM também podem ser utilizados noutra telefone GSM.

SIM bloqueado



Num cartão SIM especial pode memorizar números num local protegido. Para o seu processamento, é necessário ter o PIN 2 (pág. 11).

Telemóvel (memória do aparelho)

Aqui estão guardados os registos da lista telefónica, quando

- tiverem uma imagem,
- a capacidade do cartão SIM estiver esgotada.

Registo nr.:

(N.º da localização do registo)

Cada um dos números de telefone da lista possui um n.º de registo que é atribuído automaticamente ao efectuar um registo novo.

Telefonar



Introduzir o número.



Premir.



Premir.

Editar



Abrir a lista telefónica.



Seleccionar um registo.

Opções

Abrir o menu e seleccionar **Editar**.



Avançar até ao campo de entrada **Registo nr.:**

Alterar

Premir várias vezes, até visualizar o número pretendido. Só são disponibilizados para efeitos de selecção os n.º de localizações de registos **livres**.

Guardar

Premir.

Guardar a sequência de sons

Para efectuar a consulta remota de um atendedor de chamadas, pode guardar números e sequências de sons (sons DTMF) na lista telefónica como se fosse um registo normal.



Introduzir o número.



Premir até aparecer o sinal "+" no display (pausa para estabelecer a ligação).



Introduzir os sons DTMF (dígitos).



Se necessário, introduzir mais pausas de três segundos cada para o processamento seguro no destino da chamada.



Introduzir um nome.

Guardar

Premir.

Também pode guardar apenas os sons DTMF (dígitos) como se fosse um número de telefone e enviá-lo durante uma chamada (pág. 16).

Imagem

Atribua uma imagem ou um símbolo aos registos, que será visualizado no display sempre que entra uma chamada desse número.



Abrir a lista telefónica.



Seleccionar um registo.



Opções Abrir o menu e seleccionar **Imagem**.

Símbolos

Pode adicionar a um número um símbolo de uma multiplicidade de símbolos à sua disposição. São sempre mostrados três símbolos em simultâneo no display. O símbolo do centro é o que se encontra seleccionado.



Folhear na lista de símbolos.



OK O símbolo seleccionado é adicionado ao registo da lista telefónica.

Caras

Pode atribuir um “retrato” aos registos. Este pode ser composto por si com vários elementos de imagem.



Folhear para cima/para baixo para a marcação da área da face (em cima, ao centro, em baixo).



Com a tecla esquerda do display pode folhear pelas três perspectivas possíveis para a face.



OK O “retrato” é adicionado ao registo da lista telefónica.

Apagar bitmap



Abrir a lista telefónica.



Seleccionar um registo.



Abrir o menu e seleccionar **Imagem**.



Seleccionar **Apagar bitmap**. Confirmar consulta de segurança.

Com o seu telefone também pode enviar e receber mensagens de texto (máx. 760 caracteres), que se compõem automaticamente de várias SMS "normais" (respeite o cálculo). Em função do operador, também pode utilizar SMS para enviar -correio electrónico e fax (se necessário, alterar as definições pág. 34) ou para receber correio electrónico.

Ler as mensagens



Aviso no display de uma nova mensagem.



Para ler a mensagem, premir a tecla do display por baixo do símbolo de envelope.

Data/hora
Número/
Emissor
Texto da
mensagem



Folhear na mensagem por linhas.

Respost.

Menu de resposta: ver abaixo.

Opções


Menu de entrada/de saída (pág. 28).

Menu de resposta

Respost. Abrir o menu de resposta.

Escrever mens.	Criar novo texto de resposta (pág. 29).
Editar	Alterar a mensagem recebida ou escrever novo texto.
Resposta é SIM	Adicionar um SIM à mensagem.
Resposta é NÃO	Adicionar um NÃO à mensagem.
- Rechamada - Atrasado - Obrigado	Adicionar um texto previamente preparado como resposta a uma mensagem.

Após processar a mensagem no editor, pode guardar ou enviar a mensagem com **Opções**.

 Se o símbolo de mensagens estiver a piscar significa que a memória se encontra cheia. Já **não** pode receber nem escrever mais nenhuma mensagem SMS. Apagar ou arquivar mensagens (pág. 28).

Números com **fundo escuro** indicados na mensagem podem ser marcados (tecla de chamada), guardados na (pág. 18) ou utilizados como destino de uma resposta.

As mensagens recebidas podem conter **imagens** ou **sons**. As imagens são ilustradas no texto e os sons aparecem como símbolo de nota musical. Quando chegar a um símbolo de nota musical ao folhear na mensagem, é reproduzido o respectivo som.

Inbox/Outbox

Menu → Mensagens
→ Entrada //Saída /

É visualizada uma lista das mensagens guardadas.



Opções Ver à direita.

Símbolo	Entrada /	Saída /
	Lida	Não enviada
	Não lida	Enviada

Menu de entrada/saída.

Dependendo da situação, são possíveis diferentes funções:

Opções Abrir o menu.

Ver	Visualizar o registo.
Responder	Responder directamente ao receber um SMS.
Enviar	Introduzir o número ou seleccionar da lista telefónica e enviar de seguida.
Editar	Abrir o editor para fazer alterações.
Apagar	Apagar mensagem seleccionada.
Apagar tudo	Apagar todos os registos após consulta de segurança.
Imagens & Sons	Indicar uma lista de todas as imagens e sons contidos na mensagem.
Capacidade	Indica a memória máxima e a livre.
Marcar não lido	Identifica a mensagem como não lida.
Relat. estado 	(só lista de saída) Solicitar confirmação de entrega para mensagens enviadas.
Guardar em 	Transferir um número seleccionado para a lista telefónica.

Escrever mensagem

Menu → Mensagens → Novo SMS



A entrada de texto com “T9” (pág. 31) permite escrever rapidamente mesmo SMS mais longas.

Apagar Premir brevemente apaga por caracteres, premir longamente apaga por palavras.



Premir.



Introduzir o número desejado ou seleccioná-lo na lista telefónica.



OK Confirmar. Enviar a mensagem ao centro de serviço.



OK Voltar ao editor.



Opções Abrir o menu e seleccionar **Guardar** para guardar o texto.

Poderá ser solicitado **Tipo message.**, **Validade** ou **Centro serviço**: (pág. 34).

Menu de texto



Opções Abrir o menu de textos.

Enviar	Introduzir o número do destinatário ou seleccionar da lista telefónica e enviar.
Guardar	Guardar o texto escrito na lista de saída.
Imagens & Sons	Acrescentar imagens e sons ao texto da mensagem (pág. 30).

Formato	Quebra de linha Fonte pequena, Fonte média, Fonte grande Sublinhar Esquerda, Direita, Centrar (alinhar) Marcar texto (marcar o texto com a tecla de deslocamento)
Entrada T9 (pág. 31)	T9 preferido Ligar e desligar a entrada de texto T9. Idioma Intrada Seleccionar o idioma, em que deseja escrever a mensagem.
Quebra de linha	Inserir quebra de linha.
Apagar texto	Apagar todo o texto.
Inserir texto	Acrescentar um texto predefinido previamente preparado no texto da mensagem.
Inserir da	Abrir a lista telefónica e copiar os dados seleccionados para o texto.
Favoritos	Acrescentar um URL favoritos WAP no texto.

Indicações sobre SMS

Se a mensagem não puder ser transmitida ao centro de serviço, é-lhe sugerida a possibilidade de repetição. Se esta tentativa falhar, queira dirigir-se ao seu operador. A indicação **Mensagem enviada!** apenas indica a transmissão para o centro de serviço. Este tenta entregar a mensagem dentro de um determinado período de tempo.

Txt. predefinido

No telefone, encontram-se memorizados textos previamente predefinidos que pode adicionar às suas mensagens. Cinco textos predefinidos podem ser preparados adicionalmente por si.

Escrever textos predefinido

Menu → Mensagens
→ Txt. predefinido

<Novo registo>

Seleccionar.



Escrever texto predefinido.

Guardar

Premir.

Aproveitar os texto predefinido



Escrever uma mensagem (pág. 29).

Opções

Abrir o menu de textos.

Inserir texto

Seleccionar.



Seleccionar um texto predefinido a partir da lista.

Selecc.

Confirmar. O texto predefinido é introduzido no texto junto da posição do cursor.

SMS p/grupo

Pode enviar mensagens (SMS) como uma "circular" para todos os membros de um determinado grupo (pág. 22).

Imagens & Sons (EMS)

Pode introduzir imagens e sons ao texto da mensagem. A respectiva reprodução só funciona em telemóveis que suportam esta função. No modo de introdução, é indicado no texto um marcador de posição no lugar da imagem/som.



Escrever o texto da mensagem como habitualmente.

Opções

Abrir o menu de textos no fim de uma palavra.

Imagens & Sons

O menu de imagens&sons é aberto:

Animaç. standard

Sons standard

Animaç. próp.

Sons próprios



Seleccionar a área.

Selecc.

Confirmar.

É indicado o primeiro registo da área seleccionada.



Folhear na lista até ao registo desejado.

Downl.

O registo (imagem, som ou animação) é "adicionado" ao texto e assinalado por um marcador de posição.

Introduzir texto com "T9"

Mediante comparação com um dicionário, o sistema "T9" combina as diversas entradas de teclas individuais para formar uma palavra correcta.

Activar/desactivar o sistema T9

Opções Seleccionar primeiro **Entrada T9**, e depois **T9 preferido**.

 Activar o T9 e confirmar com **Selecc.**

Seleccionar idioma de inserção

Selecione o idioma em que deseja escrever as mensagens.

Opções Abrir menu de textos, seleccionar **Entrada T9** e depois **Idioma Intrada**.

Selecc. Confirmar. O idioma novo está activo.


Escrever palavras com T9


Com cada inserção, o display muda.

Deve escrever a palavra até ao fim sem se importar com o que está no display.

Basta premir a tecla da respectiva letra **apenas uma vez**, p. ex. para "hotel":

 Premir. Um espaço termina uma palavra.

 Premir várias vezes antes de escrever a palavra para maiúsculas/minúsculas, dígitos ou caracteres especiais.

Não escreva o texto com caracteres especiais como o Å escreva normalmente a letra como p. ex. **A**, do resto encarrega-se o sistema T9. Se a palavra não for a correcta, ver pág. 33.



Premir brevemente: Comutar entre minúsculas/maiúsculas, dígitos.

Premir longamente: Definir introdução de idioma e modo de texto.



Espaço. Termina a palavra.



Ponto. Termina a palavra se seguida por espaço. No meio da palavra, serve de apóstrofe/hifen: p. ex. **faz.s** = faz-se




Ir p/direita. Termina a palavra.



Activa/desactiva temporariamente o T9.

Caracteres especiais

Premir a tecla repetidamente até aparecer o carácter desejado. Para introduzir caracteres especiais depois de dígitos (p. ex. 5 £), mudar primeiro para o modo de letras: 

	Vago	1	€	£	\$	¥	¤		
	.	,	?	!	0	+	-	:	;
	i	"	'						
	*	/	()	<	=	>	%	~
	#	@	\	&	§	Γ	Δ	Θ	Λ
	Ξ	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω			

Indicação na linha superior:

T9 Abc SMS 1 739

Começa às 8 horas.

T9 T9 activado.
abc/Abc/123 Maiúsculas/minúsculas,
dígitos.
SMS 1 Número de SMS
necessárias.
739 Número de caracteres ainda
disponíveis.


T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.


Propostas de palavras T9

Se existirem várias palavras similares no dicionário para uma mesma combinação de letras (palavra), será visualizada a mais provável.

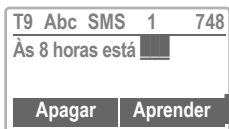
Se a palavra não for reconhecida como desejar, a próxima proposta poderá ser a correcta.

A palavra tem que estar representada com **fundo escuro**. Em seguida

 Premir. A palavra visualizada é substituída por outra. Se esta palavra também não for correcta, volte a premir

 Premir. Repetir até que seja visualizada a palavra pretendida.

Se a palavra desejada não constar da lista do dicionário, pode escrevê-la sem utilizar o T9 ou adicioná-la ao dicionário.



Aprender Seleccionar.

A última proposta é apagada. Agora pode introduzir a palavra desejada -sem utilizar o T9. Com a tecla **Guardar**, a palavra é automaticamente incluída no dicionário.

Carregar outro idioma:
www.my-siemens.com/t9

Corrigir palavras

Palavras escritas **com** o T9:



Avançar palavra por palavra para a esquerda/direita até que a palavra desejada se apresente com fundo escuro.



Folhear novamente as palavras similares de -T9.



Apaga o carácter à esquerda do cursor e visualiza respectivamente uma nova palavra possível!

Uma "palavra -T9" não pode ser alterada, sem desactivar antes a função -T9. Geralmente, é melhor escrever a palavra de novo.

Palavras escritas **sem** o T9:



Avançar carácter por carácter para a esquerda/direita.



Apaga o carácter à esquerda do cursor.



Os caracteres são escritos na posição do cursor.

Configurar mens.

Um perfil SMS (máx. 5) define e guarda as características de envio de uma mensagem SMS.

A opção pré-definida é a do cartão SIM utilizado.

Menu → Mensagens
→ Configurar mens.

Pode seleccionar e activar um perfil na lista de perfis existentes.

Para o efeito deve:

Activar Premir.

Menu de configuração

Opções Abrir o menu.

Activar	Utilizar o perfil seleccionado.
Mudar config.	Para alterar as configurações queira consultar os seguintes parâmetros.
Renomear	Atribuir um nome novo ao registo.

Centro serviço

Inserir ou alterar números de telefone do centro de serviço conforme informação do operador.

Destinatário

Introduzir o receptor standard para este perfil de emissão ou seleccionar da lista telefónica.

Tipo message.

Manual	Para todas as mensagens é solicitado o tipo de mensagem.
Txt. standard	Mensagem SMS normal.
Fax	Envio via SMS.
Email	Envio via SMS.
Nova	Se necessário, contacte o operador para obter o número de código a introduzir.

Validade

Seleção do período de tempo, durante o qual o centro de serviço tenta enviar a mensagem:

Manual, 1 hora, 12 horas, 1 dia, 1 semana, Máximo*, Nova

* Período de tempo máximo permitido pelo Operador.

Relat. estado



Confirmação do sucesso ou não da entrega da mensagem enviada. Este serviço poderá ter de ser pago.

Resp. directa



Se a função **Resposta directa** estiver activa, o destinatário da SMS pode responder directamente, utilizando o seu centro de serviços (consultar o Operador).

Internet (WAP)

Obtenha na Internet as mais recentes informações WAP compatíveis com as possibilidades de visualização do telefone. O acesso à Internet poderá exigir o registo junto do seu fornecedor do serviço.

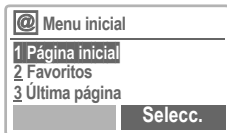
Acesso à Internet



Menu → Naveg. & Lazer → Internet

A imagem do acesso à Internet pode ser definida pelo utilizador (ver **Iniciar com...**, pág. 36).

É visualizado, p. ex. o menu inicial:



Seleccionar a função desejada

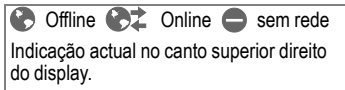
Selecc.

Confirmar.

Agora, pode navegar na Internet ...



Premir **longamente** para terminar a ligação.

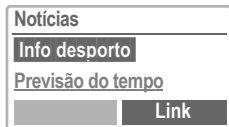


Menu inicial

Página inicial	A ligação ao portal do operador de Internet é estabelecida (eventualmente pré-definida/prefixada pelo operador).
Favoritos	A lista com um máximo de 10 URLs para acesso rápido memorizado no telefone (não é suportado por todos os operadores). Para se inteirar do processamento, ver pág. 39.
Última página	Chamada da última página visitada que pode ser guardada.
Perfis	Definição de até 5 perfis de acesso (pág. 37). Seleccionar Editar para introduzir um novo perfil.
Sair	Termina o browser e interrompe a ligação.

Exemplo de uma página inicial

Em função da página inicial do operador de serviço, as funções das teclas do display podem variar, como p. ex., "link" ou "menu".



Consequentemente, os conteúdos dos menus de opções também podem variar.

Menu do browser

A chamada do menu só se realiza se no display se visualizar uma página WAP (online ou offline):




Premir para abrir o menu do browser.

ou



Menu inicial
Seleccionar e confirmar.

Página inicial	A primeira página WAP de Internet visualizada após o estabelecimento da ligação (eventualmente pré-definida/pré-fixada pelo operador).
Favoritos 	A lista com um máximo de 10 URLs para acesso rápido memorizados no telemóvel (não é suportado por todos os operadores). Para se inteirar do processamento, ver pág. 39.
Última página	Chamada da última página visitada que pode ser guardada.
Endereço URL	Inserir um URL para selecção directa de um endereço de Internet (p. ex. wap.my-siemens.com).
Mostrar URL	Indicação do endereço de Internet da página actual.
Recarregar	A página é carregada de novo.
Desligar	Termina o browser e interrompe a ligação.
Mais ...	Ver abaixo.
Sair	Termina o browser e interrompe a ligação.

Mais ...

Perfis WAP	Configuração de até 5 perfis de acesso (pág. 37).
Reset	Apagar as últimas páginas visitadas (cache).
Configurar	Tamanho letra Parâmetros de protocolo <ul style="list-style-type: none"> • Push • Push só pode forçar online • Tempo de espera para pedidos a rede não respondidos Segurança <ul style="list-style-type: none"> • Ligação pronta • Perg. segurança • Certificado actual • Certificados CA • PINs Chave Privada • Encriptação Iniciar com... <ul style="list-style-type: none"> • Menu inicial • Menu Browser • Página inicial • Última página • Favoritos
Inbox	Entrada de correio para as mensagens recebidas.
Guarda.bit-map	É aberta a pré-visualização para continuar o processamento.
Sobre Browser	Visualização da versão do browser.

Configurações

A configuração necessária para o acesso à Internet depende do respectivo operador:

- O operador já configurou tudo. Pode começar imediatamente.
- O seu operador já definiu perfis de acesso. Depois, seleccionar o perfil desejado e activá-lo (pág. 38).
- O perfil de acesso ainda tem que ser definido manualmente e activado.

Informe-se junto do seu operador.

Perfis

Os perfis de acesso (máx. 5) podem ser definidos pelo utilizador (eventualmente, bloqueados pelo operador). Opções e funções podem variar conforme o operador. Pode alterar o perfil antes de cada acesso à Internet (pág. 38).


Configurações do perfil

Definir um perfil novo:


Menu → Naveg. & Lazer → Internet
→ Perfis

 Seleccione um perfil.

Editar É visualizado o formulário de entrada.

 Faça as introduções campo a campo.

Para mais informações, contacte o seu operador.

Nome do perfil	Atribuir um nome ao perfil ou sobrescrever um nome.
Parâmetros WAP	<p>Endereço IP: * Introduzir o endereço -IP.</p> <p> Porta IP: * Introduzir o número da porta.</p> <p>Pág.inicial: Introduzir a primeira página (pág. 35) desde que não esteja já pré-definida pelo operador.</p> <p>Temp. espera: Período de tempo, em segundos, após o qual a ligação deve ser terminada, se não houver outra entrada ou transmissão de dados.</p>
Definições CSD	<p>Nr. acesso: Introduzir o número de acesso (ISP).</p> <p>Tipo chamada: Seleccionar RDIS ou sistema analógico.</p> <p>Login: Introduzir o nome do utilizador (nome para o login).</p> <p>Password: Introduzir o password (visualização por asteriscos).</p>

Guardar A configuração é guardada e a lista de perfis é visualizada.

* em função do operador, poderá ser preciso indicar o endereço 2. IP e a porta 2.

Activar o perfil



Desta forma, activa um perfil definido, através do qual se vai estabelecer a ligação à Internet.

Menu → Naveg. & Lazer → Internet
→ Perfis



Seleccionar o perfil desejado.

Selecc.

Premir para activar.

O seu browser de Internet é licenciado por:



OPENWAVE™



Caracteres especiais (como no editor de texto de SMS)



Premir 3 x para /



Premir três vezes para @



Premir para . (ponto)



Premir várias vezes para :



Premir várias vezes para ~

Instruções de utilização

Iniciar com...

Pode ajustar o que é indicado no display após aceder à Internet:



Abrir o menu do browser.

Mais ...

Seleccionar.

Iniciar com...

Seleccionar, depois seleccionar a partir da lista:

Menu inicial (pág. 35)

Menu Browser (pág. 36)

Página inicial

Última página (pág. 36)

Favoritos

Alterar página inicial

O endereço da página inicial está definido no perfil (de acesso). Este perfil pode ser modificado no modo de standby do telefone (se permitido pelo operador!):

Menu → Naveg. & Lazer → Internet
→ Perfis

Seleccionar o perfil, por exemplo:

e-Commerce Marcar.

Editar

É visualizado o formulário de entrada.

Parâmetros WAP/Página inicial

Seleccionar.



Introduzir novo endereço. Avançar para o fim do formulário.

Guardar

Premir.

Introduzir endereço de internet (URL)

O menu é aberto quando no display se visualiza páginas WAP (online ou offline).



Abrir o menu do browser.

Endereço URL Seleccionar.



Introduzir URL e confirmar. A ligação é estabelecida.

Favoritos



Dependendo do operador, pode guardar no telefone uma lista de favoritos com endereços de Internet (URL):

Guardar



Abrir o menu do browser.

Favoritos Seleccionar.

Online:

Adic. favoritos O endereço WAP actual é aceite como favorito.

Offline:



Seleccionar o perfil desejado ou (Vazio).

Menu

Abrir menu.

Editar Abrir registo para o processar, registar nomes e URL ou alterar e confirmar. **Guardar** Premir.

Apagar Apagar o registo seleccionado.

Apagar tudo Apagar todos os registos (sem consulta de segurança!).

Ir para

A ligação seleccionada é estabelecida.

Utilização

Operação como para "Guardar"; em seguida seleccionar da lista o favorito definido e confirmar. A ligação é estabelecida.

Download

O browser WAP permite-lhe fazer download de conteúdos, como p. ex. sinais de toque e logotipos para o seu A50. Para tal, basta seleccionar o conteúdo pretendido e confirmar a transmissão com ✓.

De acordo com o conteúdo escolhido, depois da confirmação, inicia-se automaticamente o respectivo programa de administração no telefone (por ex. visual. bitmap para imagens).

Encontra sinais de chamada, logotipos de operador, screensavers e outros serviços para o seu telefone Siemens em:

www.my-siemens.com/city

Neste portal City (pág. 70) encontra também uma lista dos países em que este serviço se encontra disponível.

Encontra um vasto sortido de conteúdos por WAP, que podem ser carregados no seu A50, como p. ex. sinais de toque ou logotipos de operador em **wap.my-siemens.com**

Jogos

Menu → Naveg. & Lazer → Jogos
→ Seleccionar jogo:

Seleccione o jogo desejado da lista de jogos. Divirta-se!

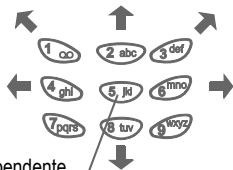
Instruções para os jogos

No menu de opções existem instruções específicas para cada um dos jogos.

Opções Instruções para o jogo, para visualizar os recordes actuais e definir o grau de dificuldade.

Iniciar Iniciar o jogo.

Controlo de teclas



Função dependente
do jogo

ou

com as teclas



e



Menu → Naveg. & Lazer → Jogos
→ Configurar

Configurar

Pode ligar e desligar as seguintes funções para os jogos:

Sons

Os sons dos jogos podem ser activados e desactivados.

Iluminação

Pode desligar a iluminação do display para prolongar o tempo de standby.

Vibração

As vibrações para os jogos podem ser activadas e desactivadas.

Actualmente há ainda no seu telefone os jogos, "Stack Attack" e "Balloon Shooter".

Instruções em inglês dos jogos "Stack Attack" e "Balloon Shooter" em

www.my-siemens.com/a50

Visual. bitmap

Defina os logotipos e protectores de ecrã no seu telefone, conforme de-sejar.

Visualizar screensaver/logotipo memorizado.

Menu → Naveg. & Lazer
→ Visual. bitmap



Seleccionar **Screensaver** ou **Logotipo**.

Carregar O logotipo é visualizado.

Receber logotipo.

Pode carregar um logotipo via SMS ou através do WAP por download para a pré-visualização de imagens. A recepção de um logotipo é sinalizada por um símbolo por cima da tecla esquerda de display. Ao premir esta tecla, é iniciada a função pré-visualização de imagens e visualizado o logotipo.

Memorizar logotipo.

Memorizar logotipo actualmente visualizado em pré-visualização:

Guardar Premir.



Seleccionar **Screensaver** ou **Logotipo**.

Guardar Premir.

Menu Visual. bitmap.

Opções Abrir o menu.

Guardar	Guardar a imagem carregada em memória.
Enviar	Enviar imagem via SMS. *
Carregar	Carregar a imagem para a pré-visualização de imagens.
Rejeitar	A figura actualmente visualizada é descartada.
Apagar	Apagar uma imagem do Screensaver ou Logotipo.

* O seu A50 oferece-lhe a possibilidade de enviar um logotipo ou um screensaver por SMS.

Encontra logotipos de operador em:
www.my-siemens.com/logos
Ver também City-Portal (pág. 70).

Melodias

Para administração dos seus sinais de chamada.

Carregar e ouvir um sinal de chamada

Menu → Naveg. & Lazer → Melodias



Seleccionar a posição da memória **Individual 1** até 4.

Carregar

Carregar o sinal de chamada para a memória intermédia.

Ouvir

Ouvir o sinal de chamada.

Menu Melodias.

Opções

Abrir o menu.

Ouvir	Ouvir o sinal de chamada actual carregado.
Guardar	Guardar o sinal de chamada em Individual 1 a 4.
Enviar	Enviar o sinal de chamada via SMS (só Individual 1 a 4).
Carregar...	Carregar o sinal de chamada das memórias Individual 1 a 4.
Rejeitar	Apagar os sinais de chamada carregados da memória intermédia.
Apagar	Apagar o sinal de chamada das memórias Individual 1 a 4.

Receber e guardar o sinal de chamada

Transmitir um sinal de chamada para a memória intermédia via SMS/WAP. A recepção é sinalizada por um símbolo por cima da tecla esquerda de display.

Prima a tecla do display.

Opções

Abrir o menu.



Folhear até **Guardar**.

Selecc.

Premir.



Seleccionar a posição da memória **Individual 1** até 4.

Guardar

Guardar o sinal de chamada.

Os sinais de chamada encontram-se em:
www.my-siemens.com/ringtones

A maior parte dos operadores de serviços oferecem um atendedor de chamadas externo. Nesta caixa de correio, a pessoa que efectua a chamada pode deixar uma mensagem de voz se

- o seu telefone estiver desligado ou fora de funcionamento,
- Não quiser atender,
- o telefone estiver ocupado com outra chamada (e a **Ch. em espera** não estiver activa, pág. 14).

Se a mensagem de voz não fizer parte da oferta do operador, tem de fazer o registo e, eventualmente, definir manualmente os parâmetros. A descrição que se segue, pode variar em função do operador.

Configurar

O operador de serviços disponibiliza dois números distintos:

Número da caixa de correio

Ligue para este número para ouvir as mensagens recebidas. Para definir:

- Menu** → Mensagens
→ Mensagem de voz

Seleccionar o número da lista telefónica ou introduzir/alterar e confirmar com **OK**.

Número de desvio

As chamadas são desviadas para este número. Para definir:

- Menu** → Desviar
→ p. ex. **Ch.não atend.**
→ Configurar

Introduzir o número da caixa de correio.

- OK** Registo na rede.
Após alguns segundos, obtém a confirmação.


Para mais informações sobre desvios, ver pág. 48.

Ouvir a mensagem

Uma nova mensagem de voz pode ser anunciada da seguinte forma:

-  Símbolo incl. sinal acústico.

ou

-  Uma mensagem de texto indica a recepção de uma mensagem de voz

ou

recebe uma chamada com anúncio automático.

Ligue para a caixa de correio e ouça a(s) mensagem(ns).



Premir longamente (eventualmente, introduzir uma vez o número da caixa de correio).
Em função do operador confirmar com **OK** ou **Correio**.

Fora da sua rede habitual, poderá ser necessário marcar um outro número para a caixa de correio e introduzir uma password para ouvir as mensagens.

Alguns operadores oferecem serviços de informação (canais de informação), como por exemplo, prefixos locais, informações da Bolsa, etc. As informações variam em função do operador. Se a função estiver activa, receberá mensagens relativas aos temas activos de sua "Lista temas."

Menu → Mensagens
→ Difusão celular

Difusão



Aqui pode activar e desactivar os serviços -CB. Se a função estiver activa, a autonomia em standby diminui.

Ler nova CB

Todas as mensagens CB não lidas são listadas no display.



Folheie na mensagem por linhas.

Lista temas

Pode incluir nesta lista pessoal um número ilimitado de temas a partir do índice de temas ("índice de temas", pág. 45). 10 Pode incluir individualmente no número de identificação de canal (ID) ou nome.

Cinco temas podem estar activos simultaneamente.

Novo tema

Novo tema Seleccionar.

- Se não houver nenhum índice de temas (ver "índice de temas", pág. 45), introduzir um tema com o respectivo número de canal e confirmar com **OK**.
- Se o índice de temas já existir, seleccionar um tema desejado e confirmar com **OK**.

Seleção da lista

Opções Abrir o menu de listas.

Para visualizar, activar/desactivar, alterar e apagar o tema que seleccionou da lista tema.

Display autom.

As mensagens CB são visualizadas no modo de standby. Textos mais longos são folheados automaticamente.

A visualização automática pode ser definida para todas as mensagens ou apenas para mensagens novas, ou desactivadas por completo.

Comutar automaticamente para a "visualização da página completa":



em seguida, premir **Ler CB**.

Índice



A lista dos temas oferecidos actualmente pelo seu operador será visualizada para efeito de selecção.

Se não houver indicação, pode registar os números dos canais (ID) manualmente ("lista de temas," pág. 44). Para mais informações, consulte o operador.

Idiomas CB

Pode definir se deseja receber mensagens do serviço de informação em apenas um idioma ou em todos os idiomas.

Indicações no display



Tema activado.



Tema desactivado.



Há novas mensagens referentes ao tema.



Mensagens referentes ao tema já lidas.

Números de telefone com fundo escuro podem:



Ser marcados.

ou

Opções

Guardados na lista telefónica.

Sinal acústico adicional, pág. 55.

Serviços SIM (opcional)

Através do cartão SIM, o seu operador pode oferecer aplicações especiais, como serviços bancários, informações da Bolsa, etc.

Se dispuser de um cartão SIM adequado, o nome deste aparece como primeiro registo no menu principal ou directamente sobre a tecla do display esquerda.



Símbolo dos serviços SIM.

Havendo várias aplicações, estas são oferecidas no menu "Serviços SIM".

Menu → Serv.SIM

Através dos serviços SIM, o seu telefone está preparado, sem problemas, para futuras aplicações disponibilizadas pelo operador. Para mais informações, consulte o operador.

O telefone guarda os números das pessoas que efectuam chamadas para uma cómoda repetição de marcação.

Menu → Registos



Seleccionar a lista de chamadas e, nesta, o número desejado.



Marcar o número

ou



Visualizar a informação sobre o número:
Data/hora.

São disponibilizadas as seguintes listas de chamadas:

Chamadas perdidas

Os números das chamadas perdidas ou não atendidas são guardados para eventual repetição de marcação.

Condição prévia:

As redes utilizadas suportam a função de “identificação da pessoa que efectua a chamada”.

Cham. atendidas

Todas as chamadas atendidas são listadas.

Condição prévia:

As redes utilizadas suportam a função de “identificação da pessoa que efectua a chamada”.

Chamadas realizadas

Acesso aos últimos dez números marcados pelo utilizador.



Acesso rápido no modo de standby.

Apagar registos

Os conteúdos de todas as listas de chamadas são apagados.

Menu Registos.

Estando um registo seleccionado, pode chamar o menu de listas de chamadas.



Abrir o menu de listas.

Ver	Visualizar o registo.
Corrigir nr.	Carregar número no display e corrigi-lo aí, se necessário.
Guardar em □	Memorizar registo na lista telefónica.
Apagar	Apagar registo após consulta de segurança.
Apagar tudo	Apagar todos os registos da lista telefónica após consulta de segurança.



Acesso rápido às listas de chamadas a partir do modo de standby.

Durante a chamada, pode visualizar custos e duração. Também pode definir um limite de impulsos para chamadas de saída.

Display

Menu → Registos → Duração/Taxa

Após a definição de taxas, pode visualizar tempo e custos para os seguintes tipos de chamada e/ou seu crédito.

Última chamada
Todas ch. saída
Toda.ch.entrada
Unidades rest.

Selecione um tipo de chamada.

Selecc. Visualização dos dados.

Após visualização pode:

Reset Reinicializar a visualização.

OK Encerrar a visualização.

Config. taxação

Menu → Registos → Config. taxação

Moeda

(Solicitação do PIN 2)

Definição da moeda a utilizar para a exibição da taxa.

Taxa/unidade

(Solicitação do PIN 2)

Definição das taxas por impulso/tempo.

Limite conta

(Solicitação do PIN 2)

No caso de cartões SIM especiais, o utilizador ou operador podem definir um limite de impulsos/um período de tempo ao fim do qual o telefone fica bloqueado para chamadas de saída.

Alterar Introduzir o número de impulsos e confirmar com **OK**.

Em seguida, confirmar o crédito de impulsos ou reinicializar o contador. O display de cartões pré-pagos pode variar conforme o operador.

Todas chama.

Comutar entre os displays.

Cham. entrada

Se a sua rede suportar a visualização de taxas, são indicados os impulsos actuais.

Se tiver definido as taxas por impulso, são indicados os custos.

Poderá ser necessário um registo especial para este serviço.

Display autom.

O tempo e os custos da chamada são visualizados automaticamente após cada chamada.

Pode definir as condições segundo as quais as chamadas são desviadas para a sua caixa de correio ou para outros números de telefone.


Menu → Desviar

Definir o desvio:

O desvio mais comum é o de:

Ch.não atend.

Menu → Desviar

 Seleccionar **Ch.não atend..**

Selecc. Premir.

Configurar Seleccionar.



Entrada do número para o qual a chamada deve ser desviada (caso não ainda esteja definido)

ou



Inserir o número na lista telefónica ou através de **Correio**.

OK Confirmação. Após uma breve pausa, a configuração é confirmada pela rede.

Ch.não atend.

Esta configuração engloba as condições mais importantes (ver também abaixo):

**Se inacessível, Sem resposta,
Se ocupado**

Todas chamadas

Desvio de todas as chamadas.



Visualização na linha superior do display no modo de standby.

Desvio espec.

Se inacessível

A chamada é desviada se o telefone estiver desligado ou fora da cobertura da rede.

Sem resposta

A chamada é desviada após um intervalo de espera definido pela rede. Este intervalo pode atingir até 30 segundos (regulável em intervalos de 5 segundos).

Se ocupado

A chamada é desviada se houver uma chamada em curso.

Excepção: Se a função **Ch. em espera** estiver activa (pág. 61), ouve um som de aviso ao receber uma segunda chamada (pág. 14).

Verif. estado

Para verificar o estado actual dos desvios para todas as condições.

Após uma breve pausa, a informação actual é transmitida pela rede e visualizada.



A condição foi definida.



Não definida.



Indicação se o estado é desconhecido (p. ex., no caso de um novo cartão SIM).

Cancelar tudo

Todos os desvios configurados serão apagados.

Para verificar ou apagar determinada condição:

Primeiro, seleccionar a condição desejada.

Premir **Selecc.**

Verificar estado

ou

Apagar seleccionar.

De notar que o desvio é guardado pela rede e não no telefone (por exemplo, ao substituir o cartão SIM).

Restabelecer um desvio

O destino do último desvio foi guardado.

Proceda como para definir um desvio.

O número guardado é visualizado.

Confirmar o número.

Alterar o número

Proceda como em “Definir desvio”.

Quando o número guardado é visualizado:

Apagar Premir para apagar o número.

Introduzir o novo número e confirmar.

Menu → Contactos → Relógio
→ Seleccionar função:

Despertador

Com a função de despertador pode definir **uma** hora para ser despertado. O alarme soa mesmo que o telefone esteja desligado.

On/Off Liga e desliga a função de despertador.

Definir

Alterar Visualização da selecção: Hora de despertar e dias.


Regular a hora de despertar (hh:mm).



Navegação relativa aos dias.

Alterar Defina os dias, nos quais deseja ser despertado.

OK Confirmação das definições.

 Despertador activado (indicação no display em modo de standby).

Data/Hora

No momento da primeira utilização do telefone, deve acertar a hora e data do relógio.

Alterar Premir.



Acertar primeiro a data (dia/mês/ano), e depois a hora (24 horas incl. segundos).

Formato da data

Configuração do formato da data: DD.MM.AAAA ou MM/DD/AAAA

Display autom.

A visualização da hora pode ser activada e/ou desactivada.

Desligar automático

O telefone será desligado diariamente no horário pré-definido.

Activar:

Hora Premir.



Introduzir a hora (relógio de 24 horas).

OK Confirmar.

Desactivar:

Manual Premir.

OK Confirmar.

Se a bateria for retirada durante mais de cerca de 30 segundos, será necessário acertar novamente o relógio.

Um perfil reúne várias opções numa única função.

- Estão pré-definidos 3 perfis com opções standard que podem ser alterados:
Amb. normal, **Amb. silencio.**, **Amb. ruidoso**
- Podem ser definidos dois perfis personalizados (<Sem Título>)
- O perfil especial **Modo avião** é fixo e não pode ser alterado (pág. 52).

Se o telefone é utilizado por várias pessoas, cada uma pode activar as suas opções mediante selecção de perfil personalizado.

Activar

Menu → Perfis



Seleccionar um perfil standard ou um perfil personalizado.

Activar Activar o perfil.

<input type="radio"/>	Amb. normal
<input checked="" type="radio"/>	Amb. silencio.
<input type="radio"/>	Amb. ruidoso
Activar	
Opções	

- Seleccionação do perfil activado.

Configurar

Para alterar um perfil standard ou definir um novo perfil personalizado:



Seleccionar o perfil.

Opções

Abrir o menu.

Mudar config.

Seleccionar.

É visualizada a lista das funções possíveis:

Reg. sin.cham.	pág. 55
Volume	pág. 55
Melodias	pág. 55
Filtro cham.	pág. 55
Vibração	pág. 56
Som teclas	pág. 56
Sinais aviso	pág. 56
Iluminação	pág. 57
Letras grand.	pág. 57
Estilo Bitmap	pág. 57

Após definição de uma função, pode voltar ao menu de perfis e definir outra função.

Perfis-Menu

Opções

Abrir o menu.

Activar	Activar o perfil.
Mudar config.	Alterar as definições do perfil.
Copiar de	Copiar as definições de outro perfil.
Renomear	Alterar o nome do perfil pessoal.

Menu → Perfis

Modo avião

O despertador será desactivado. O telefone será desligado após selecção do perfil. Este perfil **não pode ser alterado**.

Activar



Folhear até **Modo avião**.

Activar

Activar o perfil.

Para isso, é preciso confirmar uma consulta de segurança.

O telefone desliga-se automaticamente.


Funcionamento normal

Após nova ligação do telefone e regresso ao funcionamento normal, o perfil standard **Amb. normal** volta a estar activo.

A tecla esquerda do display e as teclas de dígitos de 2 a 9 (números de marcação rápida) podem ser ocupadas com um número de telefone importante ou com uma função. Neste caso, basta premir uma só tecla para marcar o número ou executar a função.

A tecla do display esquerda pode já estar pré-definida pelo operador (por exemplo, acesso a "serviços SIM").

Esta tecla também poderá não permitir qualquer alteração.

Esta tecla do display é substituída, por exemplo, temporária e automaticamente pelos símbolos /OO para permitir acesso a uma nova mensagem.

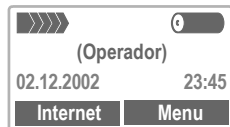
Possíveis ocupações de teclas são, p. ex.:

- Internet pág. 35
- Número pág. 18
- Despertador pág. 50
- Novo SMS pág. 29
- Iluminação pág. 57
- Ocultar identidade pág. 61
- Jogos pág. 40
- Chamadas perdidas pág. 46
- Chamadas atendidas pág. 46
- Inbox (SMS) pág. 28
- Outbox (SMS) pág. 28
- Filtro cham. pág. 55

Tecla do display esquerda

A tecla do display **esquerda** pode ser livremente programada para uma função ou um número de telefone de seleção rápida.

Alterar



Internet

Premir **brevemente**.

Alterar

Seleccionar a aplicação da lista.

- Atribuir a nova aplicação (p. ex. **Novo SMS**) à tecla do display.
 - Caso especial **Número telefone**. Seleccionar da lista telefónica um nome (p. ex. "Carla") como ocupação da tecla do display.
- Selecc.** Confirmar a atribuição.

Aplicar

A programação da tecla com o número "Carla" serve apenas de exemplo.


Carla

Premir **longamente**.

Teclas de marcação rápida

As teclas de dígitos 2 a 9 podem ser utilizadas para a marcação rápida de funções ou de números de telefone. Possível programação ver pág. 53.

A seguinte tecla está reservada:

 = Número da caixa de correio (pág. 43)

Alterar

No modo de standby:



Premir uma tecla de dígitos (2-9). Se a tecla ainda não tiver sido programada:

Config. Premir.

ou

NovoSMS Premir **brevemente** (caso esteja programado p. ex. **NovoSMS**).

Alterar Seleccionar a aplicação da lista.

Caso especial **número**. Seleccionar um nome da lista telefónica e atribuir à tecla.

Caso especial **Internet**. Seleccionar dos favoritos um URL e atribuir à tecla.

Selecc. Confirmar a atribuição.

Aplicar

Marcar um número de telefone guardado ou executar uma função definida (por exemplo, Jogos).

No modo de standby:

 Premir.

A programação da tecla de dígitos 2 é visualizada no lugar da tecla do display esquerda, p. ex.:

NovoSMS Premir **longamente**.

ou apenas


 Premir **longamente**.


Pode definir os tons do telefone como bem desejar.

- Menu** → **Áudio**
→ Seleccionar função:


Reg. sin.cham.

Activar/desactivar o sinal de chamada ou reduzi-lo a um sinal acústico breve (bip).

 Indicação no display do bip activo.


 Indicação no display quando o sinal de chamada está desactivado.

No modo de standby activar e desactivar com:

 Premir longamente.

Volume


Pode regular o volume para todas as áreas.

 Seleccionar a área:

Todas chamadas
Despertador
Mensagens
Difusão celular

 Regular o volume.


OK Confirmar.


 Indicação de volume progressivo.

Se registou dois números de telefone independentes, pode regulá-los separadamente (pág. 59).

Sin. chamar

Pode seleccionar para as áreas/ funções abaixo indicadas um sinal de chamada dos 20 sinais de chamada predefinidos e dos 4 próprios (Individual 1 a 4).

 Seleccionar a área :

Chamadas 
Chamadas grupo
Outras chamadas
Despertador
Mensagens
Difusão celular

 Seleccionar o sinal de chamada.


OK Confirmar.

Criar/carregar sinais de chamada individuais por SMS (pág. 42).

Filtro cham.



Apenas são sinalizados acusticamente ou por vibração as chamadas, cujos números de telefone constam da lista telefónica ou de um grupo pré-definido. As outras chamadas são visualizadas apenas no display. Se não atender estas chamadas, elas são desviadas para a sua caixa de correio (se activa, pág. 48).

 Visualização activa.

Vibração

Para evitar uma interferência acústica pelos sinais de chamar, pode activar, em alternativa, a função de vibração do telefone. A vibração também pode ser activada adicionalmente ao sinal acústico (p. ex., em ambientes ruidosos). Esta função é desactivada com a bateria a carregada.

Som teclas

Definir o tipo de som das teclas:
Clique ou **Som** ou **Silencioso**

Som de minuto

Durante uma chamada, ouve a cada minuto um sinal para controlo da duração da chamada.

Sinais de serviço

Definir os sinais de serviço e de aviso:

Selecc. On ou Desactivar.

Editar On e Expandido.

- Menu** → Configurar
→ Seleccionar função:

Idioma

Definição do idioma para os textos do display. A função “automático” define o idioma utilizado pelo seu operador nacional. Se por acaso, tiver sido definido um idioma que não entende, pode repor o idioma do seu operador nacional através da seguinte introdução:

* # 0 0 0 0 # 

Display

Saudação

O texto de saudação é visualizado depois de ligar o telefone.

Editar Ligar e desligar.



Apagar o texto antigo e escrever um novo.

OK Confirmar as alterações.

Screensaver

O screensaver mostra um gráfico no display após um período predefinido. Uma chamada de entrada ou carregar em qualquer tecla terminam a função.

Receber e memorizar screensaver, tal como para logotipo, ver à direita.

Encontra screensavers em:
www.my-siemens.com/screensaver

Opções disponíveis:

- Activar e desactivar a função.
- Definir o estilo: Gráfico, relógio analógico
- Carregar gráfico através de **Visual.bitmap**.
- Testar o protector de display.
- Definir o período de tempo após o qual o protector de display deve ser activado.
- Activar a solicitação do password como opção de segurança.

Iluminação

A iluminação pode ser activada ou desactivada (desactivada prolonga a tempo de standby).

Letras grand.

Pode seleccionar entre dois tamanhos de letra para as indicações no display.

Contraste

Definição do contraste do display.

Estilo Bitmap


Seleção entre duas animações que são visualizadas nas mais variadas situações, p. ex. quando introduz o PIN.

Menu → Configurar
→ Seleccionar função:

Estado

ReporStandard

Reposição do telefone para os valores standard (definições de fábrica) (não afecta o cartão SIM, nem as opções de rede).

*#9999# 

ID do telefone

O número do aparelho (IMEI) é visualizado. Esta informação poder ser útil para a assistência técnica.

Busca rápida

Se a função estiver activa, a ligação à rede é realizada em tempo mais curto (reduz o tempo de standby).

Entrada T9

T9 preferido

Activa ou desactiva a introdução inteligente de texto.

Idioma Intrada

Seleccionar o idioma, em que deseja escrever a mensagem.

Segurança

O telefone e o cartão SIM estão protegidos por diversos códigos secretos contra utilização não autorizada.

Menu → Configurar → Segurança
→ Seleccionar função:

Controlo PIN, Alterar PIN, Alterar PIN2, Alterar código de telefone

(ver pág. 11)

Babysitter

(protegido pelo código do telefone)

Só pode marcar **um** número. Prima para o efeito a tecla do display direita no lado exterior direito **longamente** (pág. 17).

Só este SIM

(protegido pelo código do telefone)

Impede a utilização de seu telefone com **outro** cartão SIM.

Rede

Menu → Configurar → Rede
→ Seleccionar função:

Linha



Esta função só é sinalizada se for suportada pelo operador. É necessário haver **dois números independentes** registados para o telefone.

Seleccionar

Seleção do número de telefone actualmente utilizado.

1 >>>> Visualização do número de telefone activo.

Pode definir opções distintas para cada um dos números do telefone (p. ex., melodia, desvio de chamadas, etc.) Para tal, deve comutar primeiro para o número de telefone desejado. Comutação do número de telefone/ligação (no modo de standby).

 Premir.

Linha 1 Premir.

Sperren

(protegido pelo código do telefone)

Pode limitar a utilização a um único número de telefone.

Configurar

Inform. rede

A lista de redes GSM actualmente disponíveis é visualizada.



Identificação dos operadores não autorizados (dependendo do cartão SIM).

Mudar de rede

Activa uma nova busca de rede. Isto é útil quando o utilizador **não** se encontra na rede habitual ou quando pretende entrar **noutra** rede. É elaborada uma nova lista de informações de rede quando **Rede autom.** está definido.

Rede autom.

Para activar/desactivar esta função, ver também “**Mudar de rede**” acima.

Estando activa a função “Seleccionar a rede,” é seleccionada a rede que se segue na ordem da lista dos seus “operadores preferidos.”

Caso contrário, pode seleccionar manualmente uma outra rede da lista de redes GSM disponíveis.

Operador

É visualizada uma lista com os operadores de rede GSM de todo o mundo com o respectivo código.

Selecc. banda



Selecione entre GSM 900 e GSM 1800.

Menu → Configurar → Rede
→ Seleccionar função:

Rede prefer.

Aqui deve introduzir os operadores que deseja utilizar preferencialmente quando sair da sua rede habitual (por exemplo, no caso de tarifas diferentes).

Quando, ao ligar, a intensidade de campo da rede preferida não for atingido, o telefone poderá ligar-se a uma outra rede. Esta situação pode ser alterada da próxima vez que ligar o telefone ou se seleccionar manualmente outra rede (pág. 59).

É visualizado o seu operador.

Lista Visualizar a lista das redes preferidas.

Criar um novo registo:

- Seccione uma linha vaga, prima **Progr.**, seccione um registo da lista de operadores e confirme.

Alterar/apagar registo:

- Seccione o registo, prima **Alterar** seccione outro registo da lista de operadores e confirme.

ou

Prima **Apagar**.

Restrições



O bloqueio de rede limita a utilização do seu cartão SIM (esta função não é suportada por todos os operadores). Para bloquear a rede, precisa de uma password de 4 dígitos, que obtém junto do seu operador.

Poderá ter de solicitar cada bloqueio de rede ao operador.

Todas saída

Bloqueio de todas as chamadas de saída, excepto o número de chamada de emergência 112.

Cham. intern.

Apenas chamadas nacionais são permitidas.

Intern.(-casa)

As chamadas internacionais não são permitidas. No estrangeiro pode, no entanto, sempre fazer chamadas para o seu país.

Todas entrada

O telefone está bloqueado para todas as chamadas de entrada (efeito semelhante ao desvio de todas as chamadas para a caixa de correio).

Em roaming

Não recebe chamadas se estiver fora da sua rede habitual. Assim não há custos para chamadas de entrada.

Verif. estado

Após a consulta do estado, podem aparecer as seguintes indicações:



Bloqueio activo.



Bloqueio não activo.



Estado desconhecido (p. ex., novo cartão SIM).

Cancelar tudo

Todos os bloqueios são desactivados.

Em conversação

- Menu** → Configurar
- Em conversação
- Seleccionar função:

Ch. em espera

Se estiver registado para este serviço, pode verificar se este está configurado e activá-lo ou desactivá-lo (pág. 14).

Ocultar ident.

Quando efectua uma chamada, o display do seu interlocutor pode indicar o seu número de telefone (depende do operador).

Para suprimir esta indicação, pode activar o modo “Incógnito” para todas as chamadas ou só para a chamada seguinte. Estas funções podem exigir um registo separado junto ao operador.

Auricular

- Menu** → Configurar
- Auricular

O perfil só é automaticamente activado em combinação com auricular original da Siemens (pág. 69). A activação realiza-se quando a ficha do auricular é encaixada na respectiva entrada.

Opções reguláveis

Atend. autom.

(Estado de fábrica: desligado)

As chamadas são atendidas automaticamente alguns segundos depois (excepto se o sinal de chamada estiver desligado ou regulado para bip). Neste momento, o utilizador deve ter os auriculares colocados.

Existe a possibilidade de alguém ouvir a sua conversa sem autorização!

Configuração automática

Atendimento de chamadas com a tecla de ligação ou através da tecla PTT (Push-To-Talk), mesmo se o bloqueio do teclado estiver activo.

Atendimento automático de chamadas

No caso de uma chamada inadvertida existe o perigo de terceiros estarem a ouvir a sua conversa sem autorização.

Car Kit

Menu → Configurar → Car Kit

O perfil só é automaticamente activado em combinação com um car kit original da Siemens. A activação realiza-se quando o telefone é colocado no respectivo suporte.

O car kit deve ser ligado ao interruptor da ignição e nunca directamente à bateria.

Opções reguláveis

Atend. autom.

(Estado de fábrica: desligado)

As chamadas são aceites automaticamente após alguns segundos.

Existe a possibilidade de alguém ouvir a sua conversa sem autorização!



Visualização no display:

Alternar entre telefone e car kit portátil




























Alternar durante uma chamada (se o telefone estiver ligado ao car kit portátil).

Configuração automática










- Iluminação permanente: activada.
- Bloqueio teclado autom.: desactivada.
- Carregar a bateria no telefone.
- Activação automática do Car Kit com a ligação do telefone.

Indicações do display


	Intensidade do sinal de recepção.
	Fim da oper. de carga da bateria.
	Estado da carga da bateria.
	Desvio de todas as chamadas.
	Sinal acústico desactivado.
	Sinal acústico breve (bip).
	Só sinal de chamada se o número estiver na lista telefónica.
	Alarme activado.
	Despertador activado.
	Bloqueio do teclado activado.
!	Ligação não codificada.
	Números de telefone/nomes:
	No cartão SIM.
	Na memória do aparelho.
	No cartão SIM (protegido pelo PIN 2).
	Acesso à rede não permitido.
	Linha 1 activada (de 2 linhas).
	Função activada.
?	Função de rede desconhecida.
	Lista telefónica.
abc/Abc	Indicação se maiúsculas ou minúsculas estão activadas.
T9	Entrada de texto com T9.
	WAP Offline.
	WAP Online.



	WAP sem rede.
	Modo c/auriculares.
	Altifalante do Car Kit.
	Atendimento automático de chamadas ligado.
	Bitmap.
	Sinal de toque.

Teclas do display

	Mensagem de texto recebida.
	Mensagem de voz recebida.
	Chamada não atendida.
	Memória SIM cheia.
	Copiar p/a lista telefónica.
	Ir buscar à lista telefónica.
	Serviços SIM.
	Comutar para car kit portátil.
	Textos pré-definidos -T9.

Se, durante a utilização do seu aparelho, tiver dúvidas, estamos em www.my-siemens.com/customercare inteiramente à sua disposição, a qualquer hora. Para além disso, reproduzimos, aqui as perguntas e respostas mais frequentes.

Problema	Causas possíveis	Solução possível
O telefone não liga.	Tecla de ligar/desligar premida muito rapidamente.	 Premir a tecla de ligar/desligar no mínimo durante dois segundos.
	Bateria descarregada.	Carregar bateria. Verificar a indicação de carga no display.
	Contactos da bateria sujos.	Limpar os contactos.
	Ver também: "Erro de carga"	
Tempo de standby muito curto.	Busca rápida activada.	Desactivar a busca rápida (pág. 58).
	Iluminação do display activada.	Desactivar a iluminação do display (pág. 57).
Erro de carga (não há símbolo de carga no display).	Bateria quase descarregada.	1) Ligar o cabo do carregador. 2) Esperar, no máx., 2 horas, até aparecer o símbolo de carga. 3) Carregar a bateria normalmente.
	Temperatura fora da faixa de: 5 °C a 40 °C	Assegure-se de que a temperatura ambiente é a correcta, aguarde um pouco e volte a carregar a bateria.
	Problema de contacto.	Verificar a alimentação e a ligação ao telefone. Verificar contactos da bateria e interfaces dos aparelhos, limpá-los em caso de necessidade e recolocar a bateria.
	Falta de alimentação de energia eléctrica.	Utilizar outra tomada, verificar a existência de energia eléctrica.
	Carregador errado.	Utilizar apenas acessórios originais Siemens.
	Bateria com defeito.	Substituir a bateria.

Problema	Causas possíveis	Solução possível
Erro no cartão SIM.	Cartão SIM colocado incorrectamente no aparelho.	Verificar e colocar o cartão SIM correctamente (pág. 6).
	Contactos do cartão SIM sujos.	Limpar o cartão SIM com um pano seco.
	Cartão SIM com voltagem incorrecta.	Só podem ser utilizados cartões SIM de 3 V.
	Cartão SIM danificado (p. ex., partido).	Realizar uma inspecção visual. Solicitar ao operador a troca do cartão SIM.
Sem ligação com a rede.	Sinal muito fraco.	Procurar um sítio mais alto/ir para perto de uma janela ou para um local ao ar livre.
	Fora da área de GSM.	Verificar a área de cobertura do operador.
	Cartão SIM inválido.	Reclamar junto do operador.
	Nova rede não autorizada.	Tentar efectuar uma selecção manual ou seleccionar uma outra rede (pág. 59).
	Bloqueio de rede activado.	Verificar os bloqueios de rede (pág. 59).
	Rede sobrecarregada.	Tentar ligar mais tarde.
Telefone perde a rede.	Sinal muito fraco.	É efectuada automaticamente uma nova ligação para outro operador (pág. 59). Desligar e ligar novamente o aparelho pode acelerar o processo.
Não é possível efectuar chamadas.	Linha 2 activada.	Activar a linha 1  (pág. 59).
	Novo cartão SIM inserido.	Verificar os novos bloqueios.
	Limite de impulsos atingido.	Reinicializar o limite de impulsos com PIN 2 (pág. 58).
	Crédito esgotado.	Recarregar o crédito.
Determinadas chamadas não são possíveis.	Bloqueios de chamadas activados.	Os bloqueios podem ser activados pelo operador. Verificar todos os bloqueios (pág. 59).
Não é possível o registo na lista telefónica.	A lista telefónica está cheia.	Apagar registos na Lista telefónica (pág. 20).
Mensagem de voz não funciona.	Desvio de chamadas para a caixa de correio desactivado.	Activar o desvio de chamadas para a caixa de correio (pág. 43).
SMS (mensagem de texto)  pisca.	Memória para SMS cheia.	Apagar mensagens (SMS) para libertar espaço na memória (pág. 28).
Não é possível activar a função.	Não é suportada pelo operador ou exige registo extra.	Consultar o operador.
O contador de taxaço não funciona.	O aviso de taxaço não é transferido.	Consultar o operador.

Problema	Causas possíveis	Solução possível
Não é possível enviar a mensagem.	O operador não suporta este serviço. Número de telefone do centro de serviços desactivado ou incorrecto. O contrato do cartão SIM não suporta este serviço. Centro de serviços sobrecarregado. Telefone do destinatário não é compatível.	Consultar o operador. Activar centro de serviços (pág. 34). Consultar o operador. Repetir o envio da mensagem. Verificar.
PIN errado/ PIN 2-errado.	Três introduções incorrectas.	Introduzir o MASTER PIN (PUK) colocado à disposição com o cartão SIM de acordo com as instruções. Se o MASTER PIN ou o PIN se tiverem perdido, contacte o operador.
Erro no código do telefone.	Três introduções incorrectas.	Consultar a assistência Siemens (pág. 67).
Erro no código do operador.	Sem autorização para este serviço.	Consultar o operador.
Falta/excesso de opções de menu.	O operador pode ter adicionado ou apagado determinadas funções através do cartão SIM.	Consultar o operador.
Danos		
Choque grave.	Retirar a bateria e o cartão SIM e introduzi-los novamente. Não desmontar o telefone!	
O telefone molhou-se.	Retirar a bateria e o cartão SIM. Secar imediatamente com um pano, não aquecer o telefone. Secar bem os contactos. Deixar o aparelho acabar de secar ao ar, na vertical. Não desmontar o telefone!	

Reinicializar as opções para o estado de fábrica: * # 9 9 9 9 # 

Pode pedir-nos esclarecimentos, de forma simples, sobre tecnologia e operação do seu aparelho, através do nosso Online Support, na Internet:

www.my-siemens.com/customer-care
ou através deste manual de instruções, no capítulo Perguntas & Respostas (pág. 64).

Se for necessária uma reparação, dirija-se a um dos nossos centros de assistência Siemens:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
África do Sul	08 60 10 11 57
Alemanha *	0 18 05 33 32 26
Árabia Saudita	0 22 26 00 43
Argentina	0 80 08 88 98 78
Austrália	18 00 62 24 14
Áustria	05 17 07 50 04
Bangladesh	0 17 52 74 47
Barém	40 42 34
Bélgica	0 78 15 22 21
Bósnia Herzegovina	0 33 27 66 49
Brasil	0 80 07 07 12 48
Brunei	02 43 08 01
Bulgária	02 73 94 88
Camboja	12 80 05 00
Canadá	1 88 87 77 02 11
Catar	04 32 20 10
China	0 21 50 31 81 49
Costa do Marfim	80 00 03 33
Croácia	0 16 10 53 81
Dinamarca	35 25 86 00
Dubai	0 43 96 64 33
Egipto	0 23 33 41 11
Emirados Árabes Unidos	0 43 31 95 78
Eslovénia	0 14 74 63 36
Espanha	9 02 11 50 61
EUA	1 88 87 77 02 11
Estónia	06 30 47 97
Filipinas	0 27 57 11 18
Finlândia	09 22 94 37 00
França	01 56 38 42 00
Grécia	0 80 11 11 11 16

Hong-Kong	28 61 11 18
Hungria	06 14 71 24 44
Índia	01 13 73 85 89 - 98
Indonésia	0 21 46 82 60 81
Irlanda	18 50 77 72 77
Islândia	5 11 30 00
Itália	02 66 76 44 00
Jordânia	0 64 39 86 42
Kuweit	2 45 41 78
Letónia	7 50 11 14
Líbano	01 44 30 43
Libia	02 13 50 28 82
Lituânia	8 22 74 20 10
Luxemburgo	43 84 33 99
Macedónia	02 13 14 84
Malásia	03 21 63 11 18
Malta	00 35 32 14 94 06 32
Marrocos	22 66 92 32
Maurícias	2 11 62 13
Noruega	22 70 84 00
Nova Zelândia	08 00 27 43 63
Omã	79 10 12
Países Baixos	0 90 03 33 31 00
Paquistão	02 15 66 22 00
Polónia	08 01 30 00 30
Portugal	8 00 85 32 04
Quénia	2 72 37 17
Reino Unido	0 87 05 33 44 11
Rep. Checa	02 33 03 27 27
Rep. Eslovaca	02 59 68 22 66
Roménia	02 12 04 60 00
Rússia	09 57 37 29 52
Sérvia	01 13 22 84 85
Singapura	62 27 11 18
Suécia	0 87 50 99 11
Suíça	08 48 21 20 00
Tailândia	0 22 68 11 18
Taiwan	02 25 18 65 04
Tunísia	0 71 86 19 02
Turquia	0 21 65 79 71 00
Ucrânia	8 80 05 01 00 00
Vietname	45 63 22 44
Zimbabwe	04 36 94 24

* 0,12 Euro/minuto

Declaração de conformidade

A Siemens Information and Communication mobile declara que este telefone cumpre todas as exigências básicas, além de outras determinações concernentes da directiva 1999/5/CEE (RTT).

A respectiva declaração de conformidade (DoC) foi assinada. Se necessário, pode solicitar uma cópia do original através da hotline da empresa.

CE 0682

Dados técnicos

Classe GSM:	4 (2 Watt)
Frequência:	880 - 960 MHz
Classe GSM:	1 (1 Watt)
Frequência:	1,710 - 1,880 MHz
Peso:	97 g
Dimensões:	109x46x23 mm (85 cm)
Tensão de rede:	3,6 Volt
Temp. de serviço:	-10 °C até 55 °C
Tempo de standby:	60 a 250 horas
Tempo de conversação:	100 a 300 min
Cartão SIM:	3,0 Volt
SAR:	0,98 W/kg*

* É válido para o telefone em conjunto com as tampas da frente e de trás e com o teclado.

Cuidados

- O cartão SIM tem que ser tratado com o mesmo cuidado dispensado a um cartão de crédito. Não o dobre, arranhe ou exponha à electricidade estática.
- Limpe-o com um pano húmido ou antiestático, sem utilizar qualquer produto químico.
- Proteja-o contra humidade e evite choques. Não o exponha à luz solar directa.
- Caso o aparelho não seja utilizado por um período de tempo prolongado (mais de um mês), retire a bateria do telefone.
- Declaração de qualidade para a bateria (pág. 8).

Identificação do telefone

As seguintes informações são importantes em caso de perda do telefone ou do cartão SIM. Favor preencher:

N.º do cartão SIM (indicado no cartão):

.....

15- N.º de série do telefone com 15 dígitos (indicado por baixo da bateria):

.....

N.º da assistência técnica do operador:

.....

Em caso de perda

Em caso de perda do telefone e/ou do cartão SIM, informe imediatamente o operador para evitar o seu uso não autorizado.

Acessórios básicos

Bateria Li-Ion (600 mAh)

L36880-N4701-A112

Carregador de viagem

L36880-N4001-A103 (Euro)

L36880-N4001-A104 (UK)

Carregador de secretária

L36880-N4501-A101

Permite a carga simultânea da bateria no telefone e de uma bateria de reserva.

Auricular PTT:

L36880-N4001-A123

Carregador de isqueiro

L36880-N4001-A108

Suporte passivo

L36880-N4501-A102

Suporte passivo c/ligação para antena

L36880-N4501-A103

O suporte de telefone para ligação de uma antena externa. Ideal com os auscultadores PTT ou com o car kit portátil.

Carry set

L36880-N4701-A101

Este pacote inclui um clipe para usar no cinto e outro para fixação discreta na roupa ou na bolsa.

Pacote básico p/automóvel

L36880-N4501-A107

Permite simultaneamente mãos livres no automóvel e carga da bateria no telefone.

Tampas CLIPit™

Tampas superior e inferior permutáveis.

- Silver Magenta L36880-N5111-A100
- Silver Lemon L36880-N5111-A101
- Silver Orange L36880-N5111-A102
- Silver Horizon L36880-N5111-A103
- Silver Forest L36880-N5111-A104
- Silver Earth L36880-N5111-A105

Bolsas

- Bolsa de cintura em pele L36880-N4001-A154
- Bolsa para cinto L36880-N4801-A116
- Bolsa em neoprene L36880-N4001-A155
- Bolsa de alça L36880-N4501-A132
- Bolsa de laço L36880-N4501-A133
- Bolsa em pele L36880-N4501-A131
- Shoulder Bag L36880-N4001-A149

Encontra o serviço my-CLIPit™ para gestão individual da parte da frente e de trás do seu A50 p. ex., com algumas fotos, em:
www.my-siemens.com/my-clipit

Acessórios p/ automóvel

Car kit portátil

L36880-N3015-A117

Equipamento de mãos livres com altifalante e microfone integrados bem como com atendimento automático de chamadas. Basta ligar à tomada do isqueiro. Especialmente útil em caso de troca frequente de veículo.



Siemens Original Accessories

www.siemens.com/mobilestore

O A50 oferece-lhe inúmeras possibilidades de personalização, ou seja, a gestão individual à medida das suas necessidades. Assim, pode enviar p. ex. gráficos como logotipos de operador* ou screensavers de display para o seu telefone. Também pode enviar, por SMS, sons como sinais de toque para o seu A50.

No City Portal da Siemens encontra diversos sinais de chamada, screensavers e logotipos de operador*.

O City Portal está na Internet em:

www.my-siemens.com/city

Neste portal encontra também uma lista dos países em que este serviço se encontra disponível.

As páginas que se seguem no manual de instruções descrevem o respectivo processo de download:

Sinais de chamada.....pág. 55

Screensaver.....pág. 57

Logotipos de operador*pág. 57

* Um logotipo de operador é uma imagem que pode ser carregada no display do telefone em vez da designação do operador de rede e que aparece permanentemente. Contudo, este gráfico está ligado à rede do respectivo operador e normalmente não aparece durante o roaming (por ex. quando, no estrangeiro, se está ligado à rede de um outro fornecedor).

Além disso, pode escolher outra cor para a tampa superior ou inferior ou tornar o seu A50 único com uma foto pessoal em formato JPEG. Para facilitar esta gestão individual, pode escolher, de entre vários padrões, o que mais lhe agrada. Também pode criar a parte da frente e de trás do seu telefone conforme desejar.

Se quiser carregar outro dicionário (T9 versão do idioma) para facilitar a composição de mensagens SMS noutra língua, dispõe de um vasto sortido para download na Internet, bem como as respectivas indicações de instalação em:

www.my-siemens.com/t9

O telefone A50 cumpre os valores limites de radiofrequências estipulados pela União Europeia (UE) para a defesa da saúde do utilizador.

Os valores limite estão definidos em amplas directivas e especificam os valores máximos de alta frequência para a população em geral.

Estas directivas foram elaboradas por organizações científicas independentes com base na constante e profunda avaliação de estudos de investigação científica. A fim de garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde, os valores limite comportam uma elevada margem de segurança.

Os valores limite recomendados pelo Conselho da Europa utilizam a unidade de medida "taxa de absorção específica" (SAR). No caso do telefone em questão, o valor limite é de 2,0 W/kg*. Os testes SAR são realizados nos modos de funcionamento standard com o telefone a emitir ao nível máximo de potência certificada em todas as bandas de frequência testadas. Em serviço, o nível SAR efectivo do telefone situa-se normalmente muito abaixo do valor máximo, porque o telefone pode funcionar em diferentes níveis de potência, ou seja, a potência de emissão está limitada ao absolutamente necessário para aceder à rede.

Geralmente, considera-se que quanto mais perto a pessoa estiver da antena de uma estação base, tanto menor será a potência de emissão do telemóvel.

Antes de um modelo de telefone ser lançado no mercado, é necessário comprovar o cumprimento da directiva europeia R&TTE (símbolo CE). Esta directiva exige, entre outras coisas, a defesa da saúde e a segurança do utilizador e de todas as outras pessoas. O valor SAR máximo do telefone em questão, medido de acordo com a norma, é de 0,97W/kg. Também pode consultar o valor SAR do A50 na Internet em

www.my-siemens.com.

Embora os valores SAR possam variar em função do modelo e do modo de funcionamento, todos os telefones cumprem as disposições da UE relativas ao impacto de radiofrequências.

* O valor limite SAR de telefones utilizados pela população em geral é de 2,0 Watt/kg (W/kg) em média para 10 gramas de tecido, e comporta uma elevada margem de segurança para garantir protecção adicional da população contra desvios de medição.

Os valores SAR podem variar em função das disposições nacionais e das bandas de rede. Para conhecer os valores SAR para outros países, consulte **www.my-siemens.com**

A

Acesso ao WAP	35
Acessórios	69
Acessórios para o automóvel	69
Adm. de melodias	42
Alterar PIN	11
Ambiente normal (perfil)	51
Ambiente ruidoso (perfil)	51
Ambiente silencioso (perfil)	51
Anular tudo (desvio)	49
Apagar listas (lista de cham.)	46
Assistência Siemens	67
Atendimento automático de chamadas (no automóvel)	61
Áudio	55
Auriculares	61
Aviso	13
Avisos de segurança	3

B

Babysitter	17, 58
Balloon Shooter (jogo)	40
Banda	59
Bateria	
declaração de qualidade	8
Blocos de texto	30
Bloqueio de rede	60
Apagar tudo	60
Chamadas internacionais	60
Chamadas internacionais	
excepto rede habitual	60
Roaming	60
Todas as chamadas de saída ..	60
Todas chamadas de entrada ..	60
Verificação do estado	60
Browser (WAP)	36
Browser do	
WAP	36
Busca de rede	58
Busca rápida (rede)	58

C

Caixa de correio	43
Calling faces	26
Calling symbol	26
Car Kit (acessório)	62
Caracteres especiais	19, 31
Carregar imagem	41
Centro de serviços	34
Cham. não atendida (desvio)	48
Cham. perdidas (lista de cham.)	46
Chamada	
atender/terminar	12
impossível	10
rejeitar	14
várias em simultâneo	14
Chamada de emergência	10
Chamada em espera	61
Chamada para grupo	23
Chamadas atendidas	46
City Portal	70
Código do telefone	11
Códigos secretos	11, 58
Colocação em serviço	6
Colocar chamada	
em espera	15
Colocar chamada em espera	15
Comando de menu	9
Conferência	15
Configuração (rede)	59
Configurações (SMS)	34
Configurações do WAP	37
Configurar hora/data	50
Conservação da bateria	58
Contraste (display)	57
Cuidados com o telefone	68
Custos de conversação	47

D

Dados técnicos	68
Definição de taxas Moeda	47
Definições (jogos)	40

Definições (perfil)	51	F	
Definições de taxas		Fax via SMS	34
Limite da conta	47	Filtro	55
Soma total	47	Formato da data	50
Taxas/unidade	47	H	
Todas as chamadas de entrada	47	Hora	50
Visualização autom.	47	Hora/data	50
Definições Rede	59	I	
Definir		Idioma (display)	57
sinal de chamada	55	Idioma de entrada	58
tecla do display	53	Idioma de entrada (SMS)	31
Desactivação automática (telefone)	50	Idiomas CB	45
Desactivar		Iluminação	57
sinal de chamada	55	Imagens & sons	30
Desligar o telefone	10	Incógnito	61
Despertador	50	Índice de temas (CB)	45
Desviar chamada	48	Informação de redes	59
Desvio de chamada	48	Internet (WAP)	35
Desvios	48	Introduzir o PIN	10
Display		J	
Contraste	57	Jogos	40
Maiúsculas	57	L	
Display (configurações)	57	Lembrar	13
Download	39, 70	Ler nova CB	44
Durante a carga (bateria)	7	Ligação (2º número de telefone)	59
E		Ligar o telefone	10
Eliminação de avarias	64	Limitação (taxa)	47
Em conversação (definições)	61	Lista de temas (CB)	44
E-mail via SMS	34	Lista telefónica	
Entrada (SMS)	28	Ajudas de registo	18
Entrada de texto	19, 31	Grupo	21
Entrada T9	31, 58	Guardar a sequência de sons .	25
Especificações	68	Introduzir uma imagem	26
Estado	58	registo novo	18
Estilo gráfico	57	telefonar	20
Exibição da taxa	47	Listas de chamadas	46
		Logotipos	41
		Logotipos de operador	70

M

Maiúsculas	57
Maiúsculas e minúsculas	19, 31, 32
Memória do telefone	24
Mensagem de texto (SMS)	27
Mensagem de voz	43
Menu de chamada	16
Microfone	
activar ou desactivar	16, 24
Modo avião	52
Modo de standby	10
my-CLIPit™	69

N

N.º da localização do registo	25
N.ºs marcados (lista de cham.) ..	46
Nova chamada	13
Número do aparelho (IMEI)	58
Número IMEI (número do aparelho)	58
Números de marc. rápida	54
Números próprios	18

O

Operadores de rede (lista)	59
----------------------------------	----

P

Página inicial (Internet)	35
Perda do telef. ou cartão SIM	68
Perfis	51
Perfis do WAP	37
Períodos de funcionamento	7
PIN	
errado	66
PIN 2	11
Prefixo	12
Prefixo internacional	12
Pré-visualização	57
Protector de display	57
PUK	11

R

Rede automática	59
Rede habitual	59
Rede preferida	60
Repetição da marcação	13
Repetição da marcação automática	13
Repor valores standard	58

S

Saída (SMS)	28
SAR	71
Saudação	57
Segundo número de telefone	59
Segurança	11, 58
Seleccção rápida	53
Seleccionar a melodia	55
Seleccionar a rede	59
Seleccionar ligação	59
Sequência de sons (DTMF) .	16, 25
Serviços CB	44
Serviços de informação (CB)	44
Serviços SIM	10, 45
Símbolos	63
Símbolos do display	63
Sinais de serviço	56
Sinal acústico, sinal de chamar ..	55
Sinal de chamada.	55
Sinal de minutos	56
SMS	
a grupo	22
Capacidade	28
Configuração	34
Confirmação de envio	28
Entrada T9	29
Introduzir uma imagem	29, 30
Relatório de entrega	34
SMS nova	29
Só este cartão SIM	58
Som das teclas	56
Sons DTMF	16

SOS	10
Stack Attack (jogo)	40
T	
T9	
activar/desactivar	29
Entrada de texto	31
T9 preferido	31, 58
Tampa CLIPit™	5, 69
Tampa da carcaça	69
Tampa inferior	69
Tampa superior	69
Tecla do display	
Explicação	9
Teclas	58
Telefone (vista geral)	4
Tempo de standby	7
Tempo/custos	47
tiver um atendedor de chamadas (na rede)	43
Todas as chamadas (desvio)	48
Todas as chamadas de entrada (tempo/custos)	47
Todas as chamadas de saída (tempo/custos)	47
Transferir chamadas	15
Trocar	14

U

Última conversaço (tempo/custos)	47
Unidades restantes (tempo/custos)	47

V

Validade (SMS)	34
verificação do estado (desvio) ...	49
Vibração	56
Vista geral do telefone	4
Visualização autom. (CB)	44
Visualização autom. (hora/data) ..	50
Visualização de taxas	47
Volume (sinal de chamada)	55
Volume de som	14